

The Editor, *Climate of the Past*

Date: 17 October 2016

Dear Editor,

Thank you for your comment 14 October on our paper on Jens Esmark's Christiania-series. Re your wish to include Hertzberg's data from Ullensvang by the Hardangerfjord:

It would really have been a great advantage if we had a reliable series overlapping Esmark's series in the opposite direction to Stockholm. The problem with Hertzberg's observations is that the original data are lost. It is however known that Hertzberg observed various times during the day, from three to six times. For each day he calculated a "daily mean value". However, these values are not real daily means. It seems that he considered day temperature more important than night temperature, and it is not known how he performed his calculations.

With varying observation time during the day it is very likely that Hertzberg's "daily means" are inhomogenous. Also, Hertzberg was often on voyages so that there are gaps in his series. These were filled by Birkeland by the help of other stations, it is not clear which. It is understandable that MET Norway has given the digitalization of Hertzberg's "daily means" low priority so they are not digitized.

It would be easy for us to plot the annual means calculated by Birkeland in Fig. 12, but we are reluctant to do so because we are afraid that it could mislead readers rather than add value to our article.

Birkeland was a pioneer for his time, so all honor to him. However, it is easy to forget how difficult a task he had with many of the early series. This is true for Ullensvang before 1865, Trondheim before 1856 and Bergen before 1860.

Sincerely yours

G. Hestmark & Ø. Nordli



CEES, Dept. of Biosciences,
University of Oslo,
P.O. Box 1066 Blindern,
NO-0316 Oslo,
Norway, Europe

CEES
Centre for Ecological and
Evolutionary Synthesis

ff Senter for
fremragende
forskning

hr
HR EXCELLENCE IN RESEARCH

Jens Esmark's Christiania (Oslo) meteorological observations 1816-1838: The first long term continuous temperature record from the Norwegian capital homogenized and analysed

Geir Hestmark¹ and Øyvind Nordli²

1 Centre for Ecological and Evolutionary Synthesis, [CEES](#), Department of
Biosciences, Box 1066 Blindern, University of Oslo, N-0316 Oslo, Norway

2 Norwegian Meteorological Institute (MET Norway),
Research and Development Department, Division for Model and Climate Analysis,
P.O. Box 43 Blindern, N-0313 Oslo, Norway

Correspondence to: Geir Hestmark (geir.hestmark@ibv.uio.no)

Abstract

In 2010 we rediscovered the complete set of meteorological observation protocols made by professor Jens Esmark (1762-1839) during his years of residence in the Norwegian capital of Oslo (then Christiania). From 1 January 1816 to 25 January 1839 Esmark at his house in Øvre Voldgate in the morning, early afternoon and late evening recorded air temperature with state of the art thermometers. He also noted air pressure, cloud cover, precipitation and wind directions, and experimented with rain gauges and hygrometers. From 1818 to the end of 1838 he twice a month provided weather tables to the official newspaper *Den norske Rigstidende*, and thus acquired a semi-official status as the first Norwegian state meteorologist. This paper evaluates the quality of Esmark's temperature observations, presents new metadata, new homogenization and analysis of monthly means. Three significant shifts in the measurement series were detected, and suitable corrections are proposed. The air temperature in Oslo during this period is shown to exhibit a slow rise from 1816 towards 1825, followed by a slighter fall again towards 1838.

34

35

1 Introduction

The current concern with climate change has increased the interest in early meteorological observation series and evaluation of their quality (e.g. Bergström & Moberg, 2002; Auer et al., 2007). In a recent paper we analysed the temperature record for the Norwegian capital made 1837-2012 by the astronomical Observatory at the University of Oslo and the Norwegian Meteorological Institute (MET Norway) (Nordli et al., 2015). Previous to 1837 long term observations of the Oslo weather were known to have been made by Jens Esmark (1762-1839), professor of mining sciences at the University of Oslo (then Christiania). A first reanalysis of Esmark's observations was made by meteorologist B. J. Birkeland (Birkeland, 1925). Our rediscovery in 2010 of Esmark's original meteorological observation protocols has provided an opportunity to digitize, homogenize and analyze his data with modern methods.

Esmark is today mostly remembered for his pioneer ascents of many of Norway's highest peaks (Esmark 1802, 1812; Hestmark 2009), his discovery of Ice Ages, and his astronomical explanation of such dramatic climate change as caused by variations in the eccentricity of the orbit of the Earth, a hypothesis now

Deleted: is

recognized as a precursor of the theories of James Croll and Milutin Milankovich (Esmark, 1824, 1826; Andersen, 1992; Worsley, 2006; Rudwick, 2008; Berger, 2012; Krüger, 2013). In his own lifetime he was primarily known as a skilful

Deleted: skillful

mineralogist and geologist. Throughout his life Esmark maintained a passion for meteorological observation with instruments he crafted himself in accordance with the highest contemporary standards. His main inspiration for this activity were his teachers at Copenhagen University, which he attended 1784-89; first among them the Astronomer Royal, professor Thomas Bugge (1740-1815), who in his observatory tower Rundetårn in the middle of Copenhagen made daily measurements of the weather (Willaume-Jantzen 1896). Esmark also befriended Bugge's instrument maker, the Swede Johan(nes) Ahl (1729-1795) (Esmark, 1825; Anonymous 1839). In addition Esmark followed the lectures of Christian Gottlieb Kratzenstein (1723-1795), professor of medicine and experimental physics, a 'hands on' practical man who enjoyed crafting instruments and all sorts of mechanical machines (Kratzenstain 1791, Snorrason, 1974, Splinter, 2007). From 1789 to 1791 Esmark studied mining sciences at the Norwegian silver town of Kongsberg, and after further studies in Freiberg, Saxony and Schemnitz, in today's

Deleted: , Austria-Hungary

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

[Slovakia](#), he in 1798 moved back to Kongsberg to take up a position as Assessor in the central mining administration (*Overbergamtet*) of the dual kingdom Denmark-Norway. At Kongsberg he also lectured in mineralogy, geology and experimental physics at the Royal Norwegian Mining Seminar, acting as its temporary Inspector from 1799, and permanent Inspector 1802-1815. From 1 January 1799 he three times a day recorded observations of the Kongsberg weather - air pressure on mercury barometers (in inches and lines), and air temperature in degrees of Reaumur; documented in a series of small notebooks running continuously with some lacunae until 16 September 1810, and rediscovered by the authors in 2010 (Esmark 1799-1810). When Esmark in 1815 moved to the Norwegian capital Christiania (now Oslo) to become the first professor in the mining sciences at the University he continued this habit. At least from January 1816 up to and until the day before his death on 26 January 1839 he recorded air temperature and barometric pressure three times a day. The complete set of his 23 Christiania observation protocols, long believed lost, was rediscovered in 2010 by the authors, and is now safely deposited in the Norwegian National [Archive](#) (Riksarkivet) (Esmark 1816-1838). They provide a unique and detailed picture of the weather in Oslo in the early 19th century. From January 1818 to December 1838 tables of Esmark's observations were published every fortnight in the official newspaper *Den norske Rigstidende* (cf. Appendix A), and he thus acquired a semi-official position as Norway's first state meteorologist. Based on a number of previously unpublished documents (cited as Document 1 etc, with archival location in Reference list) we here present new metadata for Esmark's meteorological observations from Christiania, and homogenize, [analyse](#) and evaluate his original [temperature](#) data with modern statistical tools to characterize the [temperature variations](#) in the Norwegian capital in this period.

Deleted: (Headmaster)

Deleted: archives

Deleted: reanalyse

Deleted: weather

Deleted:

2 Metadata

2.1 The location - No. 308, Vestre Rode - Øvre Vollgate 7.

Esmark's observations were made at his home (cf. Esmark [1823](#): *De ere tagne i min Bopel*), and there is no evidence indicating that he changed the location. On 19 August 1815 Esmark was registered as owner of property No. 308 in Vestre Rode (i.e. Western Quarter), one of the four old quarters of Christiania town (Document

Deleted: 1823b

112 1). It was a modest one-and-half storey house built late in the 18th century with an
 113 adjoining garden. Esmark's continued residence at this address until his death is
 114 documented in annual censuses and tax protocols (Document 2). Property No. 308
 115 was situated on the north-western side of the street Øvre Vollgate (Øvre
 116 Woldgaden), laid out literally *on* what used to be the outermost western rampart
 117 (*voll*) of nearby Akershus Castle and Fortress (Fig. 1). It was a natural rock
 118 promontory above a meadow to the west where the poor fishing village Pipervigen
 119 would develop later in the 19th century, today the site of Oslo Town Hall. In 1815
 120 Øvre Vollgate constituted the south-western limit of Christiania, a town with only
 121 about 15000 citizens (Myhre 1990). Until 1814 the main administration centre of
 122 the dual kingdom was in Copenhagen, but with Christiania in that year acquiring
 123 the new parliament and government after the separation of Norway from
 124 Denmark, the town expanded rapidly. When street numbers were introduced,
 125 Esmark's property was numbered Øvre Vollgate No. 7. The present Øvre Vollgate
 126 7 – an office highrise – comprises previous numbers Øvre Vollgate 3, 5 and 7.

Deleted: a

Deleted: & 3

Deleted: Vollgt

127 Esmark's property No. 308 and all neighbouring properties were measured
 128 and mapped for the new matriculation of Christiania in the summer of 1830, and
 129 thus we have very precise data on his house and the surrounding properties at the
 130 relevant time (Document 3). The whole property roughly constituted an elongated
 131 rectangle, approximately 14 m x 60 m (Fig. 2). The unit used in these
 132 measurements was the 'Norwegian alen' (*Norsk alen*), determined by law in 1824
 133 to be 62.75 cm. It was divided into two feet, each divided into 12 inches, each
 134 divided into 12 lines. No. 308 was measured to 2026 square alen, of which the
 135 house (including a yard) was 733 ½ and the garden 1292 ½ square alen (1 square
 136 alen = 0.3937 m²). Thus the whole property was ca. 800 m², and the house
 137 (including yard) ca. 290 m². The house had a 22 alen 6 inch (ca. 14 m) long
 138 façade towards the street Øvre Voldgate, constituting the south eastern border of
 139 the property, with windows, doors, and a gate leading in to the back yard (Fig. 3).
 140 Øvre Vollgate street runs from SW to NE at an angle of roughly 32° NE (400
 141 degrees). At the back the house surrounded a small yard, with a narrow passage
 142 opening out to the garden in the NW. As it would have been hazardous to place the
 143 meteorological instruments on the street-side of the house, where passers-by could
 144 tinker with them, it is almost certain that they were placed in Esmark's back yard,
 145 a wellguarded space. When the house was finally demolished in 1938, it was in

Deleted: 4

Deleted: have tinkered

Deleted: well guarded

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

such a bad condition that the Oslo city health authorities demanded the whole property to be sprayed with hydrocyanic acid and that none of the fungus-infected material be used for construction elsewhere (Document 4).

Deleted: 5

Esmark's garden on the NW side of the house and court yard was a continuous slope, dropping ten alen (6,25 m) down along 66 alen length towards Pipervika. Here it was most probably limited by a fence towards the Præste Gade street which later changed name to today's Rosenkrantz street. In 1841, a couple of years after Esmark's death, most of this garden was indeed sectioned out and sold to form the new property Rosenkrantz gate 26. In Esmark's time, however, the promontory remained an open garden space. His neighbours on both sides (No. 307 and No. 309) had the same arrangement of house and garden, with facades to Øvre Vollgate and gardens sloping down on the back to Præstegaden (Document 5). To the north of the lowermost part of Esmark's property was an open space called Jomfru Wold's Løkke (No. 368). South of this lower part of the garden was the street Pipervigbakken, leading down from Rådhusgaten street passing by the outer ramparts of Akershus fortress and Castle. The sea with Pipervika bay (Piperviks Bugten) was less than 200 m south of Esmark's garden. His garden was not an entirely constant environment. In 1823 for instance, he received several fruit trees from a Danish friend which he planted in the garden (Document 6).

Deleted: todays

Deleted: gate

Deleted: 6

Deleted: 7

It was a modest residence for a professor, situated in a comparatively poor part of town, with mainly craftsmen, tradesmen and artisans in the neighbourhood (Myhre 1990: 40). Here Esmark, a widower since 1811, moved in with his three sons Hans Morten, Petter and Lauritz, a maid and a manservant (Document 2). His daughter Elise resided with her grandparents in Copenhagen, but later returned to Norway to take up residence in No. 308.

Deleted: & 3

2.2 The observers

The great majority of the Christiania observations were made and noted down by Esmark himself who has an easily recognizable handwriting. His position as professor in the mining sciences did however sometimes cause him to leave town on short or long field excursions, some lasting several months. He was away from Christiania on long voyages in 1818 (Hallingdal), 1819 (Kristiansand), 1822 (Bergen), 1823 (round-trip south Norway), 1826 (Setesdalen), 1827 (Trondhjem) and 1829 (Copenhagen). In his absence his sons seem to have been instructed to

Deleted:);

Deleted: absense

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

continue daily observations, and there are extremely few missing data points. The oldest son Hans Morten Thrane Esmark (b. 1801) in 1825 became a chaplain in Brevig and moved from Christiania; Axel Petter (b. 1804) became a sailor and was often away from home; Lauritz Martin (b. 1806), later a professor of zoology at the Christiania University, and daughter Elise Cathrine (b. 1800) remained at home until Esmark's death. The sons evidently did not fully share their father's passion, and although instrument readings were meticulously maintained, the qualitative notes on weather are often restricted to a single word in Esmark's absence. A claim (Birkeland 1925: 5) that the botanist Martin Flor performed the observations in Esmark's absence has not been substantiated, and anyway Flor committed suicide in 1820.

Deleted: university

2.3 The hours of day

Esmark's Christiania observation protocols do not indicate the precise hours when the observations were made. The columns are given as morning, noon (really afternoon) and evening (*Morgen, Middag, Aften*). A note on the first published table in *Den norske Rigstidende* on 24 January 1818, also says *Morgen, Middag og Aften* without further specification (Fig. 5). In a summary table of 15 years (1818-1832) published 1833 Esmark is more explicit: 'The barometer observations have been made daily in the morning, afternoon and evening; in later years at 8 ½ o'clock morning, at 3 ½ o'clock afternoon and 9 ½ o'clock evening; thermometer observations at the same times in the afternoon and evening and in the morning with the help of the night thermometer. From this the middle hight is taken.'*(Barometerobservationerne ere dagligen gjorte om Morgen, Eftermiddagen og Aftenen; i de senere Aar Kl. 8 ½ Morgen, Kl. 3 ½ Eftermiddag og Kl. 9 ½ Aften; Thermometerobservationerne paa samme Tider om Eftermiddagen og Aftenen og om Morgen ved Hjælp af Natthermometret. Heraf er taget Middelhøiden.)* (Esmark 1833: 235). Thus 8.30 AM, 15.30 (PM), 21.30 (PM). The hour 3 ½ PM probably coincided with Esmark's return to his house from the lectures at the University just a few blocks away. He regularly lectured from 2 to 3 PM. The phrasing "in later years" suggests that the hours had not been constant throughout the whole series, and we address this problem in the analysis.

Deleted: 6

Deleted: "

Deleted: "

Deleted: . This

Deleted: we analyse further below. Also that a night-thermometer (for measuring minima) was introduced some time after

Deleted: start of the series.

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2.4 The instruments and their position

238 In a note to his first table presented in the journal *Den norske Rigstidende*, on 24
 239 January 1818, Esmark provides a few details of his measurements: “The
 240 observations are made 34 Rhinelandic feet [i.e. 10.68 m] above the sea, and are the
 241 middle value of observations made morning, noon and evening. The barometer
 242 heights are corrected as they would have been if the barometer was subject to a
 243 temperature of 0°. The thermometer hangs freely against north.” (*Observationerne*
 244 *ere anstillede 34 Rhinlandske Fod over Havet, og ere Middeltallet af*
 245 *Observationer, anstillede Morgen, Middag og Aften. Barometerhøiderne ere*
 246 *corrigerede saaledes, som de skulle være, dersom Barometret havde været udsat*
 247 *for 0° Temperatur. Thermometret hænger frit imod Nord.*) (Fig. 5). Esmark also
 248 notes that “The barometer height is reduced to 0° R. If one wants it reduced to sea
 249 level, one must add a line or 1/12 of an inch to its height, so that the barometer
 250 height at sea level becomes 28.1,20 in French measure.” (*Barometerhøiden er*
 251 *reduceret til 0° R. Vil Man have den reduceret til Havets Overflade, maa Man til*
 252 *den anførte Høide lægge en Linie eller 1/12 Deel af en Tomme, saa at*
 253 *Barometerhøiden ved Havets Overflade bliver 28.1,20 i Fransk Maal.*) (Esmark
 254 1833: 235).

Deleted: ”

Deleted: 6

Deleted: for these (average?) data

Deleted: “

Deleted: ”

Formatted: English (U.S.)

255
 256 *Thermometers*. Esmark all his life used the Reaumur scale; R. The precision of his
 257 Reaumur thermometer was 1/2 of a degree. On a table of averages for the years
 258 1816-1822 Esmark notes: “The thermometer observations are made in shadow in
 259 free air with a Reaumur thermometer, which boiling point is determined at 28
 260 inches 2 lines (French measure) barometric height.” (*Thermometerobservationerne*
 261 *ere gjorte i Skyggen i fri Luft med et Reaumurs Thermometer, hvis Kogepunkt er*
 262 *bestemt ved 28 Tommers 2 Liniers (fransk Maal) Barometerhöide.*) (Esmark
 263 1823). In Esmark’s observation protocol for the year 1816 some instrumental
 264 corrections are given for what is claimed to be Esmark’s thermometer. They are
 265 not written by Esmark himself, most probably they are notes written by Birkeland,
 266 who says he has them after Hansteen 1821-23, but it is not certain that they belong
 267 to the thermometer used by Esmark. The corrections are listed in Appendix B but
 268 have not been used in the present paper.

Deleted: “

Deleted: ”.

Deleted: “

Deleted: ” (“

Moved (insertion) [1]

Deleted: .”) (Esmark 1823).

270 *Barometer*. Of the barometer used Esmark (1833: 235) states: “The barometer is a
 271 simple barometer, the tube of which is 2 ½ line in diameter and which capsul is 40

Deleted: “

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

		Formatted: Header
283	lines in diameter, and calibrated after a <u>siphon barometer.</u> ' (<i>Barometret er et</i>	Deleted: hevertbarometer."
284	<i>simpelt Barometer, hvis Rør er 2 ½ Linie i Diameter og hvis Capsel er 40 Linier i</i>	
285	<i>Diameter, samt justeret efter et Hævertbarometer.)</i>	
286	▼	Moved (insertion) [2]
287	<u>2.5 The protocols and data recorded</u>	
288	<u>Esmark's Christiania protocols are handmade, folded sheets of white paper cut up</u>	
289	<u>and sewn in with a thin grey cardboard cover, one protocol for each year.</u> 23	Moved up [2]: ¶ 2.5 The protocols and data recorded¶ Esmark's Christiania protocols are handmade, folded sheets of white paper cut up and sewn in with a thin grey cardboard cover, one protocol for each year
290	protocols in all (Esmark 1816-1838). Esmark interfoliated the official printed	Deleted: (Fig. 4),
291	<i>Almanach</i> for Christiania. This had for each month 16 days on each page, and thus	Deleted: 5
292	Esmark wrote down his data for 15 or 16 days on the first page of a month and the	
293	remaining days from 17 to 28, 29, 30 or 31 on the next page (Fig. 4). The protocols	
294	start on 1 January 1816 and end 31 December 1838, only 26 days before his death;	
295	altogether 8401 days of continuous measurements. There are only a few small	
296	lacunae. Photographs of all the protocols are available at MET Norway (Klimadata	
297	samba server, HistKlim skanna dokument), and digitized values, <u>converted from</u>	Deleted: might
298	<u>°R to °C, can</u> be downloaded from MET Norway's home page: http://www.met.no .	
299	Esmark <u>& sons</u> continued observations in January 1839 until the day before his	
300	death 26 January, but these observations are only known through the newspaper	
301	<i>Morgenbladet</i> , which had published Esmark's daily measurements since 1834. ▲	Formatted: Font: Not Bold, English (U.S.)
302	Three times a day Esmark recorded temperature to a half degree, and air	
303	pressure <u>in inches and lines</u> (Fig. 4). In the right hand margin he noted the weather	Deleted: with one or two decimals
304	(<i>Veirliget</i>) with qualitative terms; see also Esmark (1833). He used a fairly limited	Deleted: 5
305	number of categories: <i>Precipitation: lidt Regn (a little rain)</i> ; <i>Fiin Regn (drizzle)</i> ;	Deleted: drissle
306	<i>Regn</i> (rain); <i>Regn Bygger/Bygger</i> (showers); <i>Regn af og til</i> (Rain now and then);	
307	<i>megen Regn</i> (much rain); <i>Sne</i> (snow); <i>Sne Flokker (snowflakes)</i> ; <i>Sne Bygger</i>	Deleted: snow
308	(snow showers). <i>Cloud cover: Klart</i> (clear), <i>enkelte Skyer</i> (a few clouds); <i>tynde</i>	
309	<i>Skyer</i> (thin clouds); <i>skyet (cloudy)</i> ; <i>skyer i Horizonten</i> (clouds in the horizon);	Deleted: cludy
310	<i>disig</i> (haze); <i>Taage</i> (fog). The most common category was <i>tykt</i> (thick) which	
311	means a grey day with haze, often with precipitation. <i>Wind</i> : Wind direction was	
312	usually recorded only once a day, <u>in the afternoon</u> , with categories N, S, V and O,	Deleted: at midday
313	and combinations , e.g. N. O. (nord ost/north easterly). <i>Other: Torden</i> (thunder);	
314	<i>Nordlys</i> (northern lights); <i>Flekke i Solen</i> (sunspots); one or two circles around the	
315	sun; <i>Høyt vand</i> (high sea level). In June 1818 Esmark introduced a new parameter:	
316	<i>precipitation</i> , measured with a rain gauge, and in the June summary, he could	Formatted: Footer, Right: 0,63 cm
		9

Deleted: “

Deleted: .”

Formatted: Not Superscript/ Subscript

Deleted: and

Deleted: ”

Deleted: house” (“

Deleted: .”)(

Deleted: 6

Deleted: ..

announce: “In this month there has, according to the rain gauge, fallen rain to a height, which, if it had been standing, had constituted a height of 1 inch and 9 and 7/12 line. The rain gauge is situated 15 feet above sea level.” The low altitude of the rain gauge suggests that it was placed at the lower part of the slope in his garden. In October 1820 he presented the readers of *Rigstidende* to his new design for a hygrometer – an instrument to measure air humidity (Esmark, 1820). It was modified from a model developed by John Livingstone, a M.D. from Canton, China, published in the *Edinburgh Philosophical Journal* in 1819 (Livingstone 1819). The general idea was to put a moisture absorbing/releasing chemical substance (Livingstone used pure sulphuric acid, which was also used to produce ice) on one side of a balance, balanced against a weight on the other side. The balance was placed under a glass jar open in the bottom to let air freely flow in and out, and to protect it from precipitation. Esmark made two new hygrometers according to this model. “Anyone who desires to see these hygrometers, can see them at my house” (*Enhver, som har Lyst dertil, kan see disse Hygrometere hos mig*). (Esmark, 1820) He had tested them for several months, and thought they could be used by farmers to predict weather change as a substitute for barometers. He did not, however, use the hygrometer data for his meteorological tables. For the year 1821 he presented more regular monthly data on precipitation in inches – from 1 May through October – apparently the months without frost.

2.6 The published tables

Starting on Saturday 24 January 1818, with a table presenting weather data for the first half of the month, the semi-official daily *Den norske Rigstidende* published Esmark’s meteorological observations, which thus acquired an official air. (Fig. 5). It became a regular series, published twice a month – one table for the first half of the month, one for the second half – a total of 24 tables each year, all with the same title “Meteorologiske Iagttagelser i Christiania [year], anstillede af Prof. Esmark.” (Meteorological observations in Christiania [year], made by Prof. Esmark) etc. This series running from 1 January 1818 to 15 December 1838 is absent from all previously published bibliographies of Esmark’s works, but in fact runs to no less than 503 published tables (!) (Appendix A). They present 7665 days of continuous observations. In addition comes the two full years of 1816 and 1817, only published summarily by Esmark (1823) but with complete record preserved

in the original protocols. The whole year 1818 was summed up on 8 January 1819 with means etc., and here Esmark also compared the Christiania data to those obtained by Wargentin in Stockholm, by Bugge in Copenhagen, and (no observator given) in St. Petersburg, Russia. It was not a weather forecast but rather a weather ‘backlog’, and this may have dimmed their public interest somewhat. The data given in these published tables differ from the raw data of the protocols by being daily averages. For each day he gave the barometric pressure and temperature, averaged from observations made in the morning, afternoon, and evening (at first without further precision of hour). To calculate these averages he apparently used the formula:

$$T_m = 1/4 (T_I + 2T_{II} + T_{III}) \quad (1)$$

where T_m is Esmark’s daily ‘mean’ temperature, and T_I , T_{II} , and T_{III} are the observed temperature morning, afternoon and evening, respectively. To the tables for the second half of each month, he also appended a note with the mean barometric pressure and temperature for the entire month, and indicated which days had the maximum and minimum air pressure and temperature. The mean temperature was given to 1/100th degree (a spurious precision). The series continued in 1820, now also with the daily wind direction. Esmark evidently trusted only himself to calculate the means and set up the tables, and thus the readers of *Rigstidende* sometimes had to wait for months to read the weather for the last fortnight when he was off on some excursion. From 1834 Esmark’s observations were also published in the Christiania newspaper *Morgenbladet* every day, with two days delay, i.e. observations for the 1st day of the month were published on the 3rd etc. This was initiated after Christiania doctors suspected a connection between the weather and the cholera epidemics which struck Norway from 1833 and forward.

Deleted: at noon

Deleted: in the

Deleted: “mean”

Deleted: noon

Deleted: averages

Deleted: .

Deleted:

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Bold, English (U.K.)

3 Methods

3.1 Homogeneity testing

A homogenous climatic time series shows variations in climate without being disturbed by other factors involved, like changes in the environment, observational procedures or

instrument calibration. For the study of climate variations the use of homogenous series is of paramount importance, otherwise the climate analysis might be wrong (e.g. Auer et al., 2007; Moberg and Alexandersson, 1997; Tuomenvirta, 2001). For testing the homogeneity of Esmark's temperature series we selected the Standard Normal Homogeneity Test (SNHT) ~~with significance level = 0.05, which~~ has been widely used for testing of both precipitation series and temperature series (Alexandersson, 1986; Alexandersson and Moberg, 1997; Ducré-Robitaille et al., 2003). The first version of the test (Alexandersson, 1986) had one step change as the only possibility, whereas in the version of 1997 both double shifts and a trend were possible outcomes of the test. In any year the significance of a potential break is examined. The testing followed the principle of comparing a candidate series (the series under testing) against a reference series. The reference might be series from one or more neighbouring stations. A candidate series might also be observations at one particular time of the day, which are compared with other observation times for the same station. In the latter case we call it "internal testing". ~~Contemporary~~ neighbouring ~~series overlapping Esmark's observations are too short to be used in the homogeneity testing. The nearest stations that could have been used are Stockholm/Uppsala about 350 km from Oslo. The problem with using series so far away is that spatial temperature variations could be interpreted as inhomogeneities. Therefore our chosen method is~~ internal testing. ~~Later measurement series from~~ observation stations ~~in the Oslo area may however be of some use in some analyses, and these are listed with Esmark's~~ in Table 1, with their national station number (identifier) and name. ~~While the official names of the stations refer to their sites we will in the text for convenience often refer to the names of the observers, i.e. the column 'additional information' in Table 1.~~ Before the analysis started all observations ~~in degrees~~ of Reaumur ~~were converted into degrees~~ of Celsius by multiplying by the factor 1.25.

Deleted: that

Deleted: Without contemporary

Formatted: English (U.S.)

Deleted: is the only possibility. If no significant break occurs the series is considered homogenous. Esmark's station at Øvre Vollgate 7 as well as other

Deleted: used in this article are given

Deleted: ,

Deleted: were calculated from degree

Deleted: to degree

Deleted: Esmark's Reaumur readings

4 Results

4.1 Detection of inhomogeneities

First we will use SNHT for detection of ~~the inhomogeneities and thereafter treat each inhomogeneity in more detail, and come up with corrections.~~ The testing was performed both for seasonal (Table 2) and monthly (Table 3) resolutions where observations taken in the morning (I), ~~midday~~ (II) and evening (III) were compared with each other. By comparing several test results it was possible to decide at which observation time a shift (inhomogeneity) occurred. Most striking are the huge shifts detected in spring, summer and autumn when the

Deleted: Homogeneity testing¶
For much

Formatted: Font: Bold

Deleted: Esmark's period

Deleted: observation there was no other nearby station

Deleted: operation so internal testing was the only possibility.

Deleted: see

Deleted: see

Deleted: noon

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

morning observation was involved. The most probable year for the shift was 1827; in particular this was true for the single shift test. Here we apply the common convention to define the shift year as the last year before the shift. We have to conclude that the morning observation is inhomogeneous. Further investigation of the daily observations (not shown) suggested that the change took place in the month of March 1828.

Deleted: A further

Deleted: within

When the evening observation was tested against the midday observation a shift seemed to occur in 1820 or 1821, most probably in 1821. But this break in homogeneity was much less than that of the morning observation, cf. Table 2. The shift seems to be absent or very weak during winter so exact dating was impossible. For convenience the end of 1821 was adopted as the time of the inhomogeneity.

Deleted: .

Deleted: year

Deleted:

Tests including the midday observation revealed no additional shifts than those already detected. The occurrence of the shifts in the tests I vs II and III vs II seemed to reflect shifts either in the morning or in the evening observations. For the winter season a shift in the last part of the series was detected, possible shift years were 1832, 1833 or 1834. The large shift in the morning observation could have masked possible smaller shifts in the series on both sides of this shift. Therefore the single shift SNHT was applied on two different parts of Esmark's series: 1816.01-1828.02 and 1828.03-1838.12, parts 2 and 3 in Table 2.

However, no further shifts in the series were detected.

Deleted: The shifts detected in part 1 in the evening observations of 1821 and in the morning observation in the 1830s for the winter season were confirmed.

Thus there are three shifts that seem reliable, one in 1821 for the evening observation, one in 1827 (probably 1828.02) for the morning observation and one during winter with possible shift years 1832, 1833 or 1834. We now proceed to propose corrections.

Deleted: The reliability

4.2 Correcting the shift in 1821.12 in the evening observation

This inhomogeneity was corrected by using the midday observation that came out of the SNHT as homogenous. The monthly mean difference between the midday observation and the evening observation on each side of the shift was calculated. Then the evening observation was corrected by adding monthly correction terms so that this mean difference was constant on each side of the shift. It is most common to correct the early part of the series so this was done also here. Therefore the period 1816.01-1821.12 was corrected, whereas the rest of the series was not. The corrections are given in Table 4.

Deleted: results was further tested on

Deleted: resolution and

Deleted: evaluated by comparison with the

The corrections are largest in the months where the daily temperature wave is largest, so one could hypothesize that a change in the observation time was the reason for the shift. Strictly

speaking we know Esmark's observation times only in 1833, so this hypothesis is not in contradiction to metadata. But observation times cannot be the only reason for the shift, because it appeared also in midwinter when the daily temperature wave is weak. Moreover, the amounts of the corrections are so large that only observation times near midnight would compensate for the low values of the evening observation. Observation times that late seem unlikely. There is some indication that a changed environment could have played a role for this inhomogeneity as Esmark in 1823 planted fruit trees in his garden, cf. Metadata. A one year mismatch of the shift detected by the SNHT is not uncommon.

4.3 Correcting the shift in 1828.02 in the morning observation

Esmark (1833) relates that he uses "a night thermometer" for the morning observation. Our hypothesis is that in Esmark's terminology the "night thermometer" was a minimum thermometer. That means that he at some point started to note the night minimum temperature in the column for the morning temperature, rather than the actual morning temperature when he read the barometer. This hypothesis was tested by studying the difference between Esmark's evening observation and the morning observation the following day for the three homogenous intervals. Table 5 (the winter inhomogeneity in the 1830s was ignored). For comparison we used the hourly observations (1993.09-2015.09) at the modern station Oslo – Blindern (18700 Oslo), where the difference between the observation at 21 UTC and the minimum temperature for the following night is presented in row 4 in Table 5. The interval for the night minimum was from 21 to 08 UTC, i.e. the same observation times as Esmark used at least for his barometric observations in 1833.

Deleted: tells

Deleted: means "

Deleted: ", and that the introduction of the minimum thermometer is the reason for the shift in March 1828.

Deleted: (see

Deleted: 4)

Deleted: this was also done for

Deleted: .

In the earliest time interval (row 1) the differences in Esmark's observations are very much smaller than those from Blindern, so it is impossible that Esmark in this early interval could have recorded the nightly minimum temperature in the column for the morning observation. In the next interval (row 2) the differences are somewhat larger, but far too small compared to Blindern so the same conclusion has to be drawn: no minimum thermometer was in use. However, in the third interval (row 3) the differences are nearly the same as those for Blindern. Even the monthly variations throughout the year correlate well. We conclude that Esmark for the 'morning observation' used a minimum thermometer in the period 1828.03-1838.12. Before that he observed temperature in the morning with an ordinary thermometer.

Deleted: were

Deleted: noted

Deleted: are realistic.

Deleted: observation

Deleted:

Minimum thermometers were certainly available by 1828. Already in 1790 a spirit thermometer with a glass index, very much like those used up to this day at manual stations, was described to the Royal Society in Edinburgh (Middleton, 1966: 152).

If the minimum thermometer was set at the evening observation, the values in the column for morning observation should always be equal or lower than the evening temperature the previous day. In December this is not true for 26% of the observations and in June for 6%. These figures reduce to 6% and 2% in December and June respectively for violations no more than 1°C. In practice different exposure of the two thermometers may violate this test, and one should also take into account the possibility of instrumental errors in Esmark's thermometers. We may conclude that the percentage of violation is not large enough to contradict our conclusion that a night minimum thermometer was in use. The normal procedure for meteorological institutes when minimum thermometers are introduced is to change the formula for monthly mean calculation. Therefore the morning temperature will not be corrected. Homogeneity in the monthly means will be obtained by changing formula for monthly mean calculation, see section 4.5.

4.4 Correcting the shift in the 1830s

A significant inhomogeneity in winter for the morning observation (in this period identified as minimum temperature) was detected by the SNHT double shift. Table 2 part 1 I vs II, and also by the single shift test when the time window was 1828.03-1838.12. Table 2, part 3. Formally a significant shift in spring was also detected, Table 2 III vs II, but with only three years on one side of the shift its significance was considered doubtful. The shift in winter was firstly examined by plotting the morning temperature against the evening temperature, which revealed that there was not an abrupt shift in the difference, but rather a steady state 1829-1931 followed by a trend. The graphical plotting was followed by applying the Multiple Linear Regression procedure (MLR) also known as the Vincent test (Vincent, 1998). The significant inhomogeneity was confirmed and also the change point year of 1831. The trend line was found by least square regression analysis, Fig 6. An explanation for the trend might be a change in the observation times. According to Esmark (1833) his observation times were, see Metadata.

- Morning: 08:30 ChT = 08:43 CET = 7:43 UTC
- Midday (afternoon): 15:30 ChT = 15:43 CET = 14:43 UTC
- Evening: 21:30 ChT = 21:43 CET = 20:43 UTC

Formatted: Indent: First line: 0 cm

Deleted: notes

Deleted: logical

Deleted: 2 The shift in 1821¶

An inhomogeneity in the evening observation was detected by the homogeneity testing. It was adjusted for by the mean difference between the midday observation and the evening observation on each side of the shift, cf. Methods. The adjustments terms are presented in Table ...

Deleted: 3 A

Formatted: English (U.S.)

Formatted: English (U.S.)

Formatted: English (U.S.)

Formatted: Line spacing: single

Formatted: Expanded by 0,35 pt

Deleted: in winter,

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Formatted: Expanded by 0,4 pt

Formatted: Expanded by 0,35 pt

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Deleted: as well as the

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Formatted: Expanded by 0,4 pt

Formatted: Expanded by 0,4 pt

Formatted: Character scale: 102%

Formatted: Expanded by 0,4 pt

Formatted: Expanded by 0,5 pt

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Deleted: for the test

Formatted: Expanded by 0,5 pt

Deleted: . The shift has the character of

Deleted: continuous

Formatted: Expanded by 0,45 pt

Formatted: English (U.S.)

Deleted: (Fig. 7). The difference betwe ...

Formatted: English (U.S.)

Deleted: the morning observation ...

Formatted: English (U.S.)

Deleted: to 1838, whereas it was ...

Formatted: English (U.S.)

Deleted: may

Formatted: English (U.S.)

Deleted: :

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

ChT = Christiania time i.e. local time for Christiania (Oslo), CET = Central European Time, UTC = Universal Time Coordinated.

These observation times were for the barometric pressure, but ~~in the afternoon~~ and evening the thermometer ~~was~~ read at the same time as the barometer, but Esmark does not explicitly say that the morning thermometer was read at the same time as the barometer. He also use the term “in the ~~later~~” years so we do not know from which year these observation times were introduced or if he continued to use them also in the following years 1834-1838.

Our hypothesis is that Esmark has had another observation time for the temperature observations in the morning than for the pressure observations. Pressure ~~could be~~ observed inside the house, but for the temperature observations he ~~possibly~~ had to leave the house for his garden. Esmark might originally have observed temperature and pressure at the same time also in the morning, but with the introduction of the minimum thermometer he could have thought that the observation time for the morning temperature was not important. In spring, summer and autumn he obviously was right in his thinking as minimum temperature occurs earlier than ~~the morning observation~~ (8:30 ChT), but in winter the minimum temperature ~~often~~ occurs ~~later~~ in the day as the systematic daily temperature wave is weak. This can explain the changing difference during winter and the stable differences during the other seasons. As Esmark grew older ~~and more frail~~ he ~~may~~ have ~~got up in~~ the morning ~~later~~ and later. ~~Progressive illness and susceptibility to cold in his later years (Anonymous 1839) could have made it less convenient to leave~~ the ~~house for the garden~~ in the morning. Following this hypothesis the minimum temperature was ~~corrected~~, ΔT , by use of formula (2) for the winter season in accordance with the regression line shown in Fig. ~~6~~, where a = year (period 1832-1838). No ~~correction was~~ undertaken for the period 1829-1831.

$$\Delta T = 0.2861 \cdot a - 523.85 \quad (2)$$

4.5 Homogenisation of the monthly mean temperature.

Esmark observed only three times a day, so it is far from obvious how monthly mean temperature should be calculated without bias. This problem confronts meteorological institutes worldwide so formulas for ~~such calculations have been~~ developed (see Appendix ~~C~~). The formulas contain specific constants valid for each month and site. Strictly speaking the constants were unknown for Esmark’s observation site at Øvre Vollgate, but ~~are~~ well known for the station 18700 Oslo – Blindern, ~~situated~~ 3.4 km to the north of Esmark’s site. Fortunately there are indications that the constants for Blindern could be used also for Øvre

Deleted: at midday

Deleted: were

Deleted: latest

Deleted: was

Deleted: at

Deleted: time

Deleted: often

Deleted: might

Deleted: gone outside for carrying out

Deleted: observation

Deleted: This might explain

Deleted: trend shift

Deleted: observation

Deleted: adjusted

Deleted: 7

Deleted: adjustments were

Formatted: Font: Bold, Not Italic

Deleted: 4.4 Overheating of the midday observation¶

The midday observation turned out to be homogenous, but it might have been overheated by insufficient radiation protection in Esmark’s yard. This was tested by comparison with the Oslo – Blindern station that is well protected by a Stevenson screen. Difference between the midday observation and the evening observation reveals a characteristic pattern (Fig. 8). Whereas the differences were almost equal in the months September – March, the differences in the Esmark series were larger than the differences in the Blindern series for the months April – August. They were particularly large in MJA where the sun is highest on the sky and the radiation reaches its annual maximum. Therefore our interpretation is that Esmark’s thermometer was overheated at the midday observation by (reflected) short wave radiation in the period April – August, but not for the rest of the year. Based on the differences between the two curves the adjustments of the midday observation are also given (lower panel in Fig. 8).¶

Deleted: the calculation are

Deleted: B

Deleted: lying

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

		Formatted: Header
731	Vollgate (see Appendix C). Given the constants the calculation of homogenous monthly mean	Deleted: 2
732	temperature was trivial when the homogenised version of the observations at fixed hours was	
733	used. We found that the corrections for seasonal means vary from 0.0°C to +0.4°C, the annual	Deleted: adjustments
734	corrections from 0.0°C to +0.3°C. How the corrections changed throughout the period of	Deleted: -
735	observation are shown in Fig. 7. For the period 1822.12-1831.12 no corrections were applied.	Deleted: 7
736	4.6 The Christiania (Oslo) climate in Esmark's period of observation, 1816-1838	Deleted: (
737	Esmark's observations exhibit a long-term variation pattern characterised by lower values in	Deleted: 9). The adjustments were negative except from the last part of the series in winter and autumn.
738	the start and in the end of the period, whereas the middle of the period was somewhat warmer,	Deleted: annual means the adjustments are much less, they vary from -0.4°C to -0.1°C.
739	cf. Fig. 8. This is true not only for the annual means, but also for all seasons of the year except	Deleted: 10
740	for winter. For individual years 1822 is warmest except in summer and autumn. The coldest	Formatted: Font color: Auto
741	year is 1838 followed by the years 1816, 1829 and 1820.	Deleted: .
742		Deleted: 1816
743	The year 1816 is of particular interest as it has gone into history as "the year without	Deleted: 1817,
744	summer", with an average decrease in global temperatures often ascribed to volcanic activity,	Deleted: and the last one 1838. In the year 1816 stands out as coldest also in two seasons, spring (MAM) and autumn (SON), and also in the two individual months March and May (not shown).
745	resulting in a food shortage many places in the Northern Hemisphere. However, Esmark's	Formatted: Indent: First line: 0 cm
746	observations show that this summer (JJA) was not extraordinary in Oslo, as the following	Deleted: " (Fagan, 2001).
747	summer of 1817 and 1821 were approximately 1°C colder. The spring temperature in 1816 is	Deleted: very
748	however the coldest one in the series. The three first years of Esmark's series must have been	Deleted: was colder, and in particular that of
749	very unfavourable for agriculture due to low temperature. In the grain growing months	Deleted: . More extraordinary is the
750	(AMJJA) the mean temperature was about 10°C for the three consecutive years 1816, 1817	Deleted: , being
751	and 1818, i.e. the lowest temperatures in Esmark series of observation.	Deleted: only
752	5 Discussion	Deleted: with mean temperature below zero. For agriculture the
753		Deleted: period of observation
754	5.1 Overheating of the midday observation?	Deleted: bad taking into account that
755	The midday observation turned out to be homogenous, but it may have been overheated by	Deleted: is a limiting factor. For
756	insufficient radiation protection in Esmark's yard or simply the confined space allowing less	Deleted: 8.5
757	air flow (wind). This was tested by comparison with the Oslo – Blindern station (18700),	Deleted: in
758	which is well protected by a Stevenson screen. Differences between the midday observation	Deleted: From 1816 to the mid-1820s the annual Christiania temperature as recorded by Esmark rose by approximately 1.5°C, then subsequently slowly fell by almost 1°C towards 1840 (Fig. 10). This general pattern is consistent with that found for the same time interval in the Swedish capital Stockholm (compare with Fig. 5 in Moberg et al., 2002). ¶
759	and the evening observation exhibit characteristic variations throughout the year, not only for	¶ 5.1 Adjusting for inhomogeneities¶
760	Blindern, but also for the Esmark series and the Oslo II series (Astronomical Observatory,	An important inhomogeneity was detected in Esmark's data at the end of 1822 in the evening observation, and was adjusted for. Alternatively the inhomogeneity could be considered only as a change of observational time, and not adjusted for by the testing. The series of mean temperatures could then have been kept homogenous ¶
761	18651), cf. station list Table 1 and Fig. 9. Whereas the differences between the Blindern series	
762	and Esmark's series were relatively small in the months August – April, they are much larger	Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

in the months May – July, when the sun is highest on the sky and the radiation reaches its annual maximum. Therefore one possible interpretation is that Esmark's thermometer was overheated at the midday observation in midsummer, MJJ, by (reflected) short wave radiation. However, when compared to the diurnal pattern at the Oslo II station (Astronomical Observatory), it is seen that the curve representing Esmark's observations quite closely follows the Oslo II curve, also in midsummer, Fig 9. At the Astronomical observatory there were three thermometers on different walls – N, E and W. (Nordli et al. 2015). At least one of these thermometers was in shadow and therefore available for use at every observation time. This is our main reason for not correcting for a possible overheating of Esmark's midday observation, see also the following 5.2 and 5.3. The deviation of the Blindern station may be due to this site being more exposed to wind chill and its situation significantly higher above sea level than Esmark's house and the Astronomical Observatory, cf. Table 1.

The meteorological observations at the Astronomical Observatory started in April 1837 (Nordli et al., 2015), so this series overlaps Esmark's series by 21 months. The difference of their uncorrected monthly means is shown in Fig. 10. It is evident that for all seasons but winter Esmark's temperatures are somewhat lower than those from the Observatory. Esmark died on 26 January 1839 (see Metadata), so possibly the quality of the latest months of his series might be questioned. However, we cannot see any decline in quality directly from his observation protocols. This is relevant also for the discussion of a possible correction of Esmark's midday observation due to overheating. If Esmark's midday observation had been corrected the discrepancy between Esmark's series and Observatory series would have been larger.

5.2 Comparison with Hansteen's observations at the street Pilestredet in Oslo

During the period 1822.11-1827.02 the Christiania professor Christopher Hansteen carried out observations at his home in Pilestredet at the corner of Keysersgate, at the center of town (Hansteen 1823, 1824, 1828; Birkeland, 1926: 12), cf Table 1 for some further information. The distance from Esmark's site was only about 600 m. Hansteen's observation times varied much but for each month he gives the observation times together with the data (Hansteen, 1824). The distribution of the observation times in UTC is as follows: morning 06^h 4%, 07^h 44%, 08^h 52%; midday 13^h 20%, 14^h 78%, 15^h 2%; evening 21^h 6%, 22^h 88%, 23^h 6%. Hansteen's observations were corrected to Esmark's observation times, approximately 08, 15 and 21 UTC by use of the mean daily temperature wave at Blindern so that Esmark's

Moved down [3]: Fig.

Formatted: English (U.S.)

Deleted: 9). These are adjustments for both homogeneity errors and short wave radiation errors. They are largest during summer, which also are expected due to the lack of radiation screens other than the wall of houses. For annual mean temperature the adjustments are within the interval [-0.4°C, -0.1°C]. For individual observation times the adjustments were higher [-0.7°C, +0.3°C]. ¶

Deleted: other

Deleted:

Deleted: p.

Deleted: .

Deleted: adjusted

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

Formatted: Header

Deleted: adjusted

Deleted: evident

Deleted: Much

Deleted: his two thermometers hang

Deleted: by Hansteen than by Esmark. This is harder to understand. If Birkeland's account of the thermometer at the north wall of the house is correct the house is expected to give sufficient protection of that thermometer (Nordli et al., 2015), but as nothing is known about the environment other factors might have been involved.¶ The evening temperature, however, is much in agreement with that of

Deleted: This supports the suggestion that the differences at the morning and midday observations are due to radiation errors.

Deleted: must likely due to different local climate

Deleted: At The Astronomical Observatory in Oslo meteorological observations started in April 1837 that lasted almost for one hundred years (Nordli et al., 2015), so this series overlaps Esmark's series by 21 months. For comparison of the two series we have used unadjusted observations from the observatory, whereas both adjusted and unadjusted Esmark observations are used (

Moved down [4]: Fig.

Formatted: English (U.S.)

Deleted: 12). It is evident that for all seasons but winter Esmark's temperatures are lower than those from the Observatory. Esmark died on 26 January 1839 (see Metadata), so probably the quality of the latest months of his series may be questioned. However, we cannot see any declined quality directly from is observation protocols, but it is possible that the last two years of his observations are not representative for Esmark's observational practice. Moreover, the overlapping period is very short; only two years for most of the months, and only one year for the months January to March. It is therefore possible that the present comparison is not valid for Esmark's entire period of observation.¶

5.3 The accuracy of the thermometers (...)

Moved up [1]: . They are not written by Esmark himself, most probably they are notes written by Birkeland, who says he (...)

Moved down [5]: It should also be kept in mind that Esmark used another thermometer, i.e. a minimum thermometer (...)

Deleted: The corrections are very small for the frequent winter temperatures, but as high as 0.5°C for frequent summer (...)

Deleted: However, Esmark was a skilled instrument builder, so it is not likely that (...)

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

Comparison between Copenhagen and Oslo give no reason for expecting any shift in the series, but four years is missing from the Botanical Garden series

5.4 The summer of 1816 in Christiania (Oslo)

Several volcanic eruptions affected global climate in the first years of Esmark's period of observation, the Tambora eruption in Asia in 1815 being the largest in terms of sulphur mass ejected and general impact (Stothers 1984, Oppenheimer, 2003). It has given rise to the paradigm for 1816: "the year without a summer". Esmark's observations show, however, that the summer of 1816, though cold, was not extraordinary cold in Oslo. And in Stockholm, ("Bolin Centre Database,") that summer was rather warm, No 17 of the 23 summers from 1816-1838, ranked from low to high (Table 6). May, however, was very cold in both cities, and July quite warm in both cities, but in June and August Oslo was much colder relative to the mean value than Stockholm.

Esmark's observations may also be compared to other independent reconstructions of temperature in Norway in the period 1816-1838 (Table 7). One reconstruction for FMA for Austlandet, South Eastern Norway, is based upon ice loss mainly from Lake Randsfjorden (Nordli et al., 2007). Four reconstructions are based upon the first date of grain harvest: Austlandet (Nordli, 2001a), Vestlandet (Bergen), Western Norway, (Nordli et al., 2003), Lesja (Nordli, 2001b) and Trøndelag, Mid Norway (Nordli, 2004). The grain harvest date is a proxy for AMJJA temperature in the southern lowland areas, whereas in the mountain valleys (Lesja) and northern areas (Trøndelag) it is a proxy for MJJA temperatures. We also included a gridded multi proxy series for the nearest grid point to Oslo (Luterbacher et al. 2004). The three reconstructions for Austlandet all have the spring-summer of 1816 as the coldest one in the period, whereas in the Esmark series it is listed as No. 3. The reconstructions for the two other temperature regions, Vestlandet and Trøndelag, show a very different picture with relatively warm 1816 summers like the summer in Stockholm based on instrumental observations. Vestlandet and Trøndelag belong to other climate regions than Austlandet (Hanssen-Bauer and Førland, 2000), so for a specific summer it might reflect real temperature differences. The very low temperature for spring in 1816 seems to have had a strong influence on agriculture so the harvest had been delayed in south eastern Norway. This is reflected in the AMJJA temperature reconstruction. In Fig. 13 proxy and instrumental summer temperatures (JJA) are shown for the whole period of Esmark's observations. The proxy data of Oslo (Luterbacher et al. 2004) agree with the homogenised Esmark's series that the three

Deleted: that

Deleted: the world

Deleted: . The

Deleted: was probably the greatest one.

Deleted:

Deleted: albeit being

Deleted: the summer

Deleted: the

Deleted: series

Deleted: the

Deleted: of 1816

Deleted: ranged

Deleted: 7

Deleted: was

Deleted: There exist climate

Deleted: for

Deleted: , independent from Esmark's observations,

Deleted: temperature proxy for the season February-April, and

Deleted: for

Deleted: temperature proxies for the seasons April-August and May-August (Table 8). The three reconstructions within the county of South-Eastern Norway are all in agreement with Esmark's observations that the summer of 1816 was among the coldest in the grain growing seasons, whereas the reconstructions for the two other counties, Western and Mid Norway, show relatively warm summers, even more so than those in Stockholm.¶

¶ Anomalies of surface temperature and precipitation for the summer months of 1816 has been reconstructed (Luterbacher and Pfister, 2015). They show a positive gradient from a cold core of air lying over France towards Eastern and Northern Europe, so the paradigm of the severe summer of 1816 has to be modified when it comes to Scandinavia and Eastern Europe. It looks like this is easy to forget, e.g. "...weather patterns were disrupted worldwide for months, allowing for excessive rain, frost, and snowfall through much of the Northeastern U.S. and Europe in the summer of 1816" (Klingaman and Klingaman, 2014). It is therefore important that the temperature gradient is recognised. The results in Table 8 are a part of the pattern showing the spatial variability in Europe that summer.¶

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

summers 1816-18 were quite cold, not warm like those in Stockholm. The summer of 1819, however, was warm in Oslo (and also in Stockholm) but not in the reconstruction. It is also evident that the variability in the reconstructed series is too small.

The summer temperatures of 1816 have recently been analysed by Luterbacher and Pfister (2015). Their study shows a positive gradient from a cold core of air lying over France with a positive temperature gradient towards Eastern and Northern Europe, so the paradigm of the severe summer of 1816 has to be modified when it comes to Scandinavia and Eastern Europe to take into account significant geographical variation. The authors state that "in eastern Europe, western Russia and parts of eastern Scandinavia, summer temperatures were normal or slightly warmer than average".

6 Conclusions

Homogeneity testing (SNHT) of Esmark's temperature observations 1816-1838 in Christiania (Oslo) demonstrated three significant shifts, and we propose corrections for these. First there is a shift in the evening observation in 1821-22. Before the shift the evening observation was corrected by about +1.3° for the summer months, but only by about +0.5°C in winter.

A very large shift in the morning temperature was detected in 1827-28. From Esmark himself we know that he used a "night thermometer" in 1833, identified as minimum thermometer.

This change of instrumentation explains the lower values for the morning observation. During the years 1831 to 1838 the nightly minimum temperature decreased steadily in the winter season, i.e. it was inhomogenous. The reason seems to be later and later reading of the minimum temperature in the morning. The seasonal corrections of the series are less than 0.5°C, and for annual means less than 0.4°C. In the time interval 1822-1831 no corrections are

applied. The homogenized temperature series 1816-1838 exhibit low temperature at both ends, with higher temperature in the middle, i.e. in the 1820s. The starting year, 1816, is of particular interest as it has been referred to as 'the year without a summer'. That summer in Oslo was cold, but not extraordinary cold, as it was only the fifth coldest in the period of observation. However, March and May that year were the coldest ones in the period of Esmark's data, and 1816 and 1838 had the lowest annual means. The first three years of Esmark's observation, 1816-1818, were particularly cold in the grain growing season, April-August, and lends support to the historians' view that these were years of hardship and famine.

Deleted: are almost complete for the years

Deleted: . Homogeneity testing revealed

Deleted: at

Deleted: end of 1822.

Deleted: March 1828

Deleted: noted nightly

Deleted: temperature instead his previous notation

Deleted: morning temperature.

Deleted: increased almost

Deleted: showed

Deleted: in

Deleted: of the series

Deleted: s.

Deleted: summer. The

Deleted: third

Deleted: the annual mean of 1816 and also the months

Deleted: that

Deleted: .

|

Formatted: Header

1205 | ▼

Deleted: ¶
¶
¶
¶
Page Break

|

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm
22

REFERENCES

Alexandersson, H.: A homogeneity test applied to precipitation data. J. Climatol. 6, 661–675.

Deleted: ., 1986.

doi:10.1002/joc.3370060607, 1986.

Alexandersson, H. and Moberg, A.: Homogenization of Swedish Temperature Data. Part I:

Deleted: .,

Homogeneity Test for Linear Trends. Int. J. Climatol. 17, 25–34.

Deleted: ., 1997.

doi:10.1002/(SICI)1097-0088(199701)17:1<25::AID-JOC103>3.0.CO;2-J, 1997.

Deleted: .

Andersen, B. G.: Jens Esmark – a pioneer in glacial geology. Boreas 21: 97-102.

Deleted: . 1992.

1992.

Anonymous: Biografi öfver Jens Esmark, Professor i Bergvetenskapen vid Universitetet i

Deleted: 1839.

Christiania, Riddar af Kongl. Wasa-Orden. Kgl. [svenska] Vetenskaps-Akademien,

Nya Handlingar 1838: 312-323. [written by Esmark's son Hans Morten Thrane

Deleted: The biography was

Esmark & Jøns Jacob Berzelius], 1839.

Deleted:]

Auer, I., Böhm, R., Jurkovic, A., Lipa, W., Orlik, A., Potzmann, R., Schöner, W.,

Ungersböck, M., Matulla, C., Briffa, K., Jones, P., Efthymiadis, D., Brunetti, M.,

Nanni, T., Maugeri, M., Mercalli, L., Mestre, O., Moisselin, J.-M., Begert, M., Müller-

Westermeier, G., Kveton, V., Bochnicek, O., Stastny, P., Lapin, M., Szalai, S.,

Szentimrey, T., Cegnar, T., Dolinar, M., Gajic-Capka, M., Zaninovic, K., Majstorovic,

Z. and Nieplova, E.: HISTALP—historical instrumental climatological surface time

Deleted: .,

series of the Greater Alpine Region. Int. J. Climatol. 27, 17–46. doi:10.1002/joc.1377.

Deleted: ., 2007.

2007.

Berger, A.: A Brief History of the Astronomical Theories of Paleoclimates. Pp. 107-129. In :

Deleted: ., 2012.

A. Berger (ed.) Climate Change. Wien : Springer Verlag. Doi: 10.1007/978-3-7091-

Formatted: English (U.S.)

0973-1_8, 2012.

Bergström, H. and Moberg, A.: Daily Air Temperature and Pressure Series for Uppsala (1722–

1998). Clim. Change 53, 213–252. doi:10.1023/A:1014983229213, 2002.

Moved down [6]: Moberg, A., Bergström, H., Krigsman, J. R.

Deleted: &

Birkeland, B. J.: Ältre Meteorologiske Beobachtungen in Oslo (Kristiania). Luftdruck und

Moved down [7]: Svanered, O. 2002. Daily air temperature and pressure series for Stockholm (1756-1998). Climatic Change 53: 171-212

Temperatur in 100 Jahren. (Old meteorological observations in Oslo. One hundred

Deleted: .¶ Bergström, H., Moberg, A., 2002.

years of air pressure and temperature). (submitted 1923). Geofys. Publ. III, 56 pp.

1925.

Formatted: English (U.S.)

Formatted: English (U.S.)

Bolin Centre Database [WWW Document], n.d. URL

Deleted: ., 1925.

http://bolin.su.se/data/stockholm/homogenized_monthly_mean_temperatures.php

(accessed 02.10.16).

Deleted: 2

1267 Closter, A.M., Closter, R.M., Cappelen, J., Christensen, J.H., Christoffersen, K.
 1268 and Kern-Hansen, C.: Temperature measurements in Copenhagen from 1767
 1269 to 1860 (Technical report No. 06–13). Danish Meteorological Institute, 2006
 1270 Data: <http://www.dmi.dk> (accessed 09.02.16)

1271 Document 1. Riksarkivet (National Archive), Oslo, Christiania Byfogden A

Deleted: archive

1272 Tinglysning, Tinglysninger frem til 1819, property No. 308. Sold to JE 19
 1273 August 1815.

Deleted: Also: Kristiania Magistrat
Diverse Pakkesaker Brantakster L –
Lac 0009 poliser No. 308. Protocol
No. 333, Grundtaxt No. 308 i Øvre
voldgade.

1274 Document 2. Riksarkivet (National Archive), Oslo, B VII 1 Kristiania Magistrat

Deleted: archive

1275 Fa – Folketellinger 0001 (1815); Ga – Manntall 0004 (1816), 0005 (1826,
 1276 1828), 0006 (1829, 1830), 0007 (1831, 1833), 0008 (1834), 0009 (1835,
 1277 1836), 0010 (1837); Kristiania Magistrat skatter Gc.

Deleted: Riksarkivet (National
archive), Oslo, B VII 1 Kristiania
Magistrat Fa – Folketellinger 0001
(1815) April-May 1815, list of
inhabitants in Søndre Rode, No. 226;
and Christiania Mandtallsregister 26
June 1815, grunn og næring. No. 221.
See also Riksarkivet, Oslo,
Christiania Byfogden A Tinglysning,
Tinglysninger frem til 1819. No. 221.¶
Document 4.

1278 Document 3. Oslo Byarkiv (Oslo City Archive), Christiania

1279 matrikuleringsprotokoll, 1830, page 142. Document available as PDF at Oslo
 1280 Kommune, (Oslo municipality), Plan og bygningsetaten.

Deleted: archive

1281 Document 4. Oslo Kommune (Oslo municipality), Plan og bygningsetaten, 1938,

1282 Journal No. 1768/1938 Riving av (demolition of) Øvre Vollgt. 7. Document
 1283 copy available on fiche.

Deleted: ,

Deleted: 5

Deleted: Journalnummer

1284 Document 5. Oslo Byarkiv (Oslo City Archive), Christiania

Deleted: 6

1285 matrikuleringsprotokoll, 1830, pp. 141, 142, 143 & 163. Documents

Deleted: archive

1286 available as PDF at Oslo Kommune, (Oslo municipality), Plan og

Formatted: Norwegian (Nynorsk)

1287 bygningsetaten.

Deleted: ,

Formatted: Norwegian (Nynorsk)

1288 Document 6. Landarkivet (County Archive), Fyn, Denmark. Stamhuset

Deleted: 7

1289 Hofmansgaves Arkiv. J. Esmark, letter to Nils Hofman Bang 31 October

Deleted: archive

1290 1823. Thanks for fruit trees which are now all planted in his garden.

Formatted: English (U.K.)

1291 Ducré-Robitaille, J.-F., Vincent, L.A. and Boulet, G.: Comparison of techniques

Deleted: ,

Formatted: English (U.K.)

1292 for detection of discontinuities in temperature series. Int. J. Climatol. 23,

Deleted: , 2003.

Formatted: English (U.K.)

1293 1087–1101. doi:10.1002/joc.924, 2003.

Formatted: German (Germany)

1294 Esmark, J.: Esmark's handwritten observation protocols from Kongsberg. 11

Deleted: 1799-1810.

Formatted: German (Germany)

1295 volumes (1802 missing). Riksarkivet (National Archive), Oslo. S-1570.

Formatted: Norwegian (Nynorsk)

1296 Det norske meteorologiske institutt. F/Fa. Materiale etter professorer.

Deleted: archive

1297 L0001. Esmark's Kongsberg protocols. 1799-1810.

Formatted: Norwegian (Nynorsk)

1298 Esmark, Auszug aus einem Schreiben des Oberbergamts-Assessor J. Esmarck zu

Deleted: ,

Deleted: J. "1802".

1299 Kongsberg über die Schnee- und Vegetations-linie in Norwegen. Nordisches

Moved down [8]: [1803]

Deleted: Auszug

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

		Formatted: Header
1335	Archiv für Natur- und Artzneywissenschaft und Chirurgie III (3): 197-200.	
1336	Copenhagen, ”1802” , [1803]	Moved (insertion) [8]
1337	Esmark, J.: Bemærkninger, gjorte paa en Reise til Gousta-Fjeldet i Øvre-	Deleted: .
1338	Tellemarken. Dated Kongsberg 29 December 1810. Topographisk-Statistiske	Deleted: . 1812.
1339	Samlinger. Udgivne af Det Kongelige Selskab for Norges Vel. Første Deels	Formatted: German (Germany)
1340	Andet Bind. Christiania. W. Wulfsberg. pp. 175-196, 1812 .	Deleted: Trykt hos
1341	Esmark, J.: Esmark’s original handwritten observation protocols from Christiania.	Formatted: German (Germany)
1342	23 volumes. Riksarkivet (National archives), Oslo. S-1570. Det norske	Formatted: German (Germany)
1343	meteorologiske institutt. F/Fa. Materiale etter professorer. L0002. Esmark’s	Deleted: . 1816-1838.
1344	Christiania protocols, 1816-1838	Deleted: .
1345	Esmark, J.: Et nyt Hygrometer. Den Norske Rigstidende, No. 84 (20 October),	Deleted: . 1820.
1346	1820 .	Deleted:).
1347	Esmark, J.: Middel-Barometerstand og Middel-Temperatur for Christiania i de syv	Deleted: . 1823.
1348	Aar fra 1816 til 1822. Magazin for Naturvidenskaberne. (Første Aargangs	
1349	første Bind) [1]: [p. 178 – unpaginated table at end of volume], 1823 .	Deleted:].
1350	Esmark, J.: Bidrag til vor Jordklodes Historie. Magazin for Naturvidenskaberne.	Deleted: . 1824.
1351	(Anden Aargangs første Bind, Förste Hefte) [3]: 28-49, 1824 .	
1352	Esmark, J.: Handwritten eight-page vitae/autobiography, Christiania 15 October	Formatted: English (U.S.)
1353	1825. Kungliga Vetenskapsakademien - Royal Swedish Academy of Science,	Deleted: . 1825.
1354	Stockholm, Center for the History of Science, Archives, category	Formatted: English (U.S.)
1355	“Inkommande skrivelser från personer utan eget arkiv”, 1825 .	Deleted: 1826
1356	Esmark, J.: Remarks tending to explain the Geological History of the Earth. The	Formatted: English (U.S.)
1357	Edinburgh New Philosophical Journal 2: 107-121, 1826 .	Deleted: . 1833.
1358	Esmark, J.: Thermometer- og Barometer-Stand i Christiania efter 16325	Deleted: .
1359	Observationer i 15 år. Eyr: et medicinsk Tidsskrift 8 : 235-239. Christiania,	Deleted: ., 2001.
1360	1833 .	Formatted: English (U.K.)
1361	Fagan, B.: The Little Ice Age: How Climate Made History 1300-1850, 1 edition.	Formatted: English (U.S.)
1362	ed. Basic Books, 2001 .	Formatted: English (U.K.)
1363	[Fearnley, C.] Meteorologische Beobachtungen an der Königlichen Universitäts-Sternwarte	Deleted: 1865.
1364	zu Christiania. 1837-1863. Christiania: H. J. Jensen, 1865 .	Formatted: German (Germany)
1365	Gjeltén, H.M., Nordli, Ø., Grimenes, A.A. and Lundstad, E.: The Ås Temperature Series in	Deleted: .
1366	Southern Norway–Homogeneity Testing And Climate Analysis. Bull. Geogr. Phys.	Formatted: German (Germany)
1367	Geogr. Ser. 7, 7–26. doi:10.2478/bgeo-2014-0001, 2014 .	Formatted: English (U.S.)
		Deleted: ., 2014.
		Formatted: English (U.S.)
		Formatted: English (U.S.)
		Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

		Formatted: Header
1387	Hanssen-Bauer, I., and E. Førland, E.: Temperature and precipitation variations in Norway	
1388	1900 – 1994 and their links to atmospheric circulation. Int. J. Climatol. 20, 1693 –	
1389	1708, 2000.	
1390	Hansteen, C.: Meteorologisk Dagbog for den sidste Fjerdedeel af 1822. Magazin	Deleted: . 1823.
1391	for Naturvidenskaberne. Første Aargangs første Bind, 1. Hefte, [p. 177 –	
1392	unpaginated table at end of volume]. 1823.	Deleted:].
1393	Hansteen, C.: Foreløbige Resultater af Barometer-Iagttagelser i Christiania.	Deleted: . 1824.
1394	Magazin for Naturvidenskaberne. (Anden Aargangs 2 Hefte) [4]: 269-298.	
1395	1824.	
1396	Hansteen, C.: Timevise Thermometer- og Barometer-Iagttagelser i Trondhjem.	Deleted: Christopher 1828.
1397	Magazin for Naturvidenskaberne 8 (1): 173, 1828.	
1398	Hansteen, C.: Resultaterne af tre Aars Barometer-Iagttagelser i Christiania. In:	Deleted: . 1841.
1399	Forhandlinger ved de skandinaviske Naturforskeres andet Möde, der holdtes	
1400	i Kjöbenhavn fra den 3die til den 9de Juli 1840. Kjöbenhavn: I Commission	
1401	hos Universitetsboghandler C.A. Reitzel. pp. 52-64, 1841.	Deleted: .
1402	Hestmark, G.: ”Her ligger Sneen evig.” Da Dovre falt – for Esmarks barometer.	Deleted: . 2009.
1403	Historisk Tidsskrift 88: 231-249, 2009.	Formatted: Danish
1404	Horrebow, P.: Tractatus historico-meteorologicus. Havniæ, 1780.	Formatted: Danish
1405	Kratzenstein, C. G.: Forelæsninger over Experimental-Physiken. Kiöbenhavn:	Deleted: . 1780.
1406	Trygt hos Johan Frederik Schultz. Hos Faber og Nitsche, 1791.	Formatted: Danish
1407	Krüger, T.: Discovering the Ice Ages: International Reception and Consequences	Deleted: .
1408	for a Historical Understanding of Climate. (History and Medicine Library	Formatted: Danish
1409	37). Leiden: Brill, 2013.	Deleted: Klingaman, W.K., Klingaman, N.P., 2014. The Year Without Summer: 1816 and the Volcano That Darkened the World and Changed History, Reprint edition. ed. St. Martin’s Griffin.¶
1410	Luterbacher, J. and Pfister, C. The year without a summer. Nature Geoscience 8:	Deleted: . 1791.
1411	246-248, 2015.	Deleted: . 2013.
1412	Luterbacher, J., Dietrich, D., Xoplaki, E., Grosjean, M. and Wanner, H.: European	Formatted: English (U.S.)
1413	seasonal and annual temperature variability, trends and extremes since 1500.	Deleted: &
1414	Science 303, 1499-1503, 2004.	
1415	Data: https://crudata.uea.ac.uk/cru/projects/soap/data/recon/	Deleted: . 1819.
1416	Livingstone, J.: Account of an improved Hygrometer. The Edinburgh	Moved down [9]: Myhre, J. E
1417	Philosophical Journal 1: 116-117, 1819.	Deleted: . 1990.
1418	Middleton, W. E. K.: A History of the Thermometer and Its Uses In Meteorology.	Moved down [10]: Oslo Bys Historie. Vol. 3. Hovedstaden Christiania. Fra 1814 til 1900 . Oslo:
1419	Baltimore, Johns Hopkins Press, 1966.	Formatted: English (U.S.)
1420	Moberg, A. and Alexandersson, H.: Homogenization of Swedish Temperature Data. Part II:	Deleted: ¶
1421	Homogenized Gridded Air Temperature Compared with a Subset of Global Gridded Air	Deleted: ., 1997.
		Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

		Formatted: Header
1449	Temperature Since 1861. Int. J. Climatol. 17, 35–54. doi:10.1002/(SICI)1097-	
1450	0088(199701)17:1. 1997.	Deleted: <35::AID-JOC104>3.0.CO;2-F
1451	Moberg, A., Bergström, H., Krigsman, J. R. and Svanered, O. 2002. Daily air temperature and	Moved (insertion) [6]
1452	pressure series for Stockholm (1756-1998). Climatic Change 53: 171-212, 2002.	Moved (insertion) [7]
1453	Myhre, J. E.: Oslo Bys Historie. Vol. 3. Hovedstaden Christiania. Fra 1814 til	Moved (insertion) [9]
1454	1900. Oslo: J. W. Cappelen, 1990.	Moved (insertion) [10]
1455	Nordli, Ø.: Spring and summer temperatures in south eastern Norway (1749 – 2000) (DNMI-	Formatted: Norwegian (Nynorsk)
1456	klima No. 01/2001). 2001a.	Deleted: 2001a.
1457	Nordli, Ø.: Reconstruction of Nineteenth Century Summer Temperatures in Norway by Proxy	Deleted:).
1458	Data from Farmers' Diaries. Clim. Change 48, 201–218, 2001, 2001b.	Moved (insertion) [11]
1459	Nordli, Ø.: Spring and summer temperatures in Trøndelag 1701 – 2003 (met.no/report No.	Deleted: ., 2004.
1460	05/2004). Meteorological Institute, Oslo, 2004.	
1461	Nordli, Ø., Hestmark, G., Benestad, R.E. and Isaksen, K.: The Oslo temperature series 1837–	Deleted: .,
1462	2012: homogeneity testing and temperature analysis. Int. J. Climatol. 35, 3486–3504.	Deleted: ., 2015.
1463	doi:10.1002/joc.4223, 2015.	
1464	Nordli, Ø., Lie, Ø., Nesje, A. and Dahl, S.O.: Spring–summer temperature reconstruction in	Deleted: .,
1465	western Norway 1734–2003: a data-synthesis approach. Int. J. Climatol. 23, 1821–1841.	Deleted: ., 2003.
1466	doi:10.1002/joc.980, 2003.	
1467	Oppenheimer, C.: Climatic, environmental and human consequences of the largest known	Deleted: Nordli, Ø., Lundstaf, E.,
1468	historic eruption: Tambora volcano (Indonesia) 1815. Progress in physical geography	Ogilvie, A.E.J., 2007. A Late Winter-
1469	27.2: 230-259, 2003.	Early Spring Temperature Reconstruction for Southeastern Norway from 1758 to 2006. ??? 46, 404–408.¶
1470	Rudwick, M. J. S.: Worlds Before Adam. The Reconstruction of Geohistory in the Age of	Nordli, P.Ø., 2001b.
1471	Reform. Chicago & London: The University of Chicago Press, 2008.	Moved up [11]: Reconstruction of Nineteenth Century Summer Temperatures in Norway by Proxy Data from Farmers' Diaries. Clim. Change 48, 201–218
1472	Snorrason, E.: C. G. Kratzenstein: professor physices experimentalis Petropol. et Havn. and	Deleted: .
1473	his Studies on electricity during the eighteenth century. Acta historica scientiarum	doi:10.1023/A:1005698302572¶
1474	naturalium et medicinalium no. 29 / edidit Bibliotheca Universitatis Hauniensis. Odense:	Deleted: . 2008.
1475	Odense University Press, 1974.	Deleted: . 1974.
1476	Splinter, S.: Zwischen Nützlichkeit und Nachahmung. Eine Biografie des Gelehrten Christian	Deleted: Susan 2007.
1477	Gottlieb Kratzenstein (1723–1795). Frankfurt (Main): Peter Lang, 2007.	Formatted: Font color: Custom Color(RGB(28;28;28)), English (U.S.)
1478	Stothers, R. B. The Great Tambora Eruption in 1815 and Its Aftermath. Science 224 (4654):	
1479	1191-1198. Doi: 10.1126/science.224.4654.1191, 1984.	
1480	Tuomenvirta, H.: Homogeneity adjustments of temperature and precipitation series—Finnish	Deleted: ., 2001.
1481	and Nordic data. Int. J. Climatol. 21, 495–506. doi:10.1002/joc.616, 2001.	Formatted: English (U.S.)
		Formatted: English (U.S.)
		Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

1508 Vincent, L. A.: A technique for the identification of inhomogeneities in Canadian temperature
1509 series. J. Clim. 11: 1094–1104, doi: 10.1175/1520-
1510 0442(1998)011<1094:ATFTIO>2.0.CO;2, 1998.

1511 Willaume-Jantzen, V.: Meteorologiske Observationer i Kjøbenhavn. Résumé des
1512 Observations Météorologiques de Copenhague. Det Danske Meteorologiske Institut.
1513 Kjøbenhavn, i commission hos universitets-boghandler G.E.C. Gad, 1896.

1514 Worsley, P.: Jens Esmark, Vassryggen and early glacial theory in Britain. Mercian Geologist
1515 16: 161-172, 2006.

Formatted: English (U.S.)

Deleted: . 1896.

Formatted: English (U.S.)

Formatted: Danish

Deleted: . 2006.

Formatted: English (U.S.)

Formatted: English (U.S.)

Formatted: Danish

Formatted: Danish

Formatted: Font: Bold, Danish

1527
1528
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1540
1541
1542
1543

**APPENDIX A. ESMARK'S METEOROLOGICAL TABLES IN
DEN NORSKE RIGSTIDENDE.**

Esmark, J. 1818/19. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1818, anstillede af Prof. Esmark. *Den Norske Rigstidende* 1818, No. 7 (24 January); No. 10 (4 February); No. 14 (18 February); No. 18 (4 March); No. 23 (21 March), No. 28 (8 April), No. 32 (22 April); No. 37 (9 May); No. 40 (20 May), No. 45 (6 June), No. 49 (20 June), No. 54 (8 July); No. 59 (25 July); No. 63 (8 August); No. 67 (21 August); No. 71 (5 September); No. 83, (17 October); No. 84 (21 October), No. 86 (28 October); No. 88 (4 November); No. 95 (28 November); No. 98 (9 December); No. 102 (23 December); No. 3 (8 January 1819).

Esmark, J. 1819/20. Meterologiske Iagttagelser i Christiania 1819, anstillede af Prof. Esmark. *Den Norske Rigstidende* No. 6 (19 January); No. 11 (5 February); No. 16 (23 February); No. 19 (5 March); No. 24 (23 March); No. 26 (6 April); No. 33 (23 April); No. 36 (4 May); No. 41 (21 May); No. 48 (15 June); No. 49 (18 June); No. 54 (6 July); No. 62 (3 August); No. 65 (13

- Formatted ...
- Moved down [12]: Figure texts¶ ...
- Moved down [13]: ¶ ...
- Moved down [14]: High buildings of ...
- Deleted: ¶ ...
- Moved down [15]: ¶ ...
- Moved down [17]: ¶ ...
- Formatted ...
- Deleted: 7 The temperature difference ...
- Moved down [18]: Fig. ...
- Moved down [25]: ¶ ...
- Deleted: City archives). Arrow indica ...
- Deleted: 3. Street view of Esmark's ...
- Deleted: 5 ...
- Deleted: Table 1 Esmark's station a ...
- Formatted ...
- Formatted ...
- Moved down [16]: . The January ...
- Deleted: 8 Temperature differences (¶ ...
- Moved down [19]: ¶ ...
- Moved down [20]: Fig. ...
- Formatted ...
- Deleted: 10. ...
- Moved down [21]: Annual and ...
- Moved down [22]: Fig. ...
- Moved down [23]: Tables¶ ...
- Moved down [24]: ¶ ...
- Deleted: ¶ ...
- Deleted: 6. The first published ...
- Formatted ...
- Deleted: 9. Adjustments added to ...
- Formatted ...
- Deleted: 11. Difference between ...
- Deleted: 12. Differences in mean ...
- Deleted: The shifts are given by the ...
- Deleted: Single shift ...
- Moved down [26]: Single shift ...
- Deleted: Single shift ...
- Moved down [27]: Part 3, 1828.03 ...
- Deleted: In the 1st and 3rd rows are ...
- Moved down [28]: ¶ ...
- Formatted ...
- Deleted: Table 4 Difference, Diff (°C) ...
- Moved down [29]: ¶ ...
- Deleted: Table 5 Adjustment (°C) of ...
- Moved down [30]: Jan ...
- Formatted ...
- Formatted Table ...
- Deleted: -0.6 ...
- Moved down [31]: Instrument ...
- Deleted: The thermometer might ...
- Moved down [32]: have been use ...
- Deleted: Table 7 The range ...
- Moved down [33]: of mean ...
- Deleted: The range runs from low to ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

1956 August); No. 67 (20 August); No. 78 (28 September); No. 79 (1 October)
 1957 No. 82 (12 October); No. 84 (19 October); No. 89 (5 November); No. 95 (26
 1958 November); No. 99 (10 December); No. 103 (24 December); No. 2 (7
 1959 January 1820).

1960 Esmark, J. 1820/21. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1820, anstillede af
 1961 Prof. Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 7 (25 January); No. 11 (8
 1962 February), No. 14 (18 February); No. 18 (3 March); No. 24 (24 March) ; No.
 1963 28 (7 April); No. 32 (21 April); No. 37 (9 May); No. 41 (23 May); No. 47
 1964 (13 June); No. 50 (23 June); No. 54 (7 July); No. 58 (21 July); No. 63 (8
 1965 August); No. 68 (25 August); No. 72 (8 September); No. 77 (26 September);
 1966 No. 81 (10 October); No. 85 (24 October); No. 88 (3 November); No. 94 (24
 1967 November); No. 98 (8 December); No. 103 (26 December); No. 3 (9 January
 1968 1821).

1969 Esmark, J. 1821/22. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1821, anstillede af
 1970 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 7 (23 January), står bare
 1971 snee, men ikke mengde, ; No. 11 (6 February); No. 16 (23 February); No. 21
 1972 (13 March); No. 23 (20 March); No. 29 (10 April); No. 33 (24 April), No. 38
 1973 (11 May); No. 41 (22 May); No. 45 (5 June); No. 52 (29 June); No. 55 (10
 1974 July); No. 58 (20 July); No. 63 (6 August); No. 68 (24 August); No. 72 (7
 1975 September); No. 76 (21 September); No. 80 (5 October); No. 85 (22
 1976 October); No. 89 (5 November); No. 93 (19 November)(nytt moderne
 1977 plusstegn); No. 98 (7 December); No. 102 (21 December); No. 2 (7 January
 1978 1822).

1979 Esmark, Jens 1822/23. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1822, anstillede
 1980 ved Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 5 (18 January); No. 10
 1981 (4 February); No. 15 (22 February); No. 18 (4 March); No. 23 (22 March);
 1982 No. 28 (8 April); No. 32 (22 April); No. 36 (6 May); No. 42 (27 May); No.
 1983 45 (7 June) not nedbørmåling; No. 50 (24 June); No. 81 (11 October); No. 82
 1984 (14 October); No. 83 (18 October); No. 84 (21 October); No. 87 (1
 1985 November); No. 89 (8 November); No. 90 (11 November); No. 92 (18
 1986 November); No. 94 (25 November); No. 96 (2 December); No. 98 (9
 1987 December); No. 102 (23 December); No. 2 (6 January 1823).

1988 Esmark, J. 1823/24. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1823, anstillede ved
 1989 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* No. 7 (24 January); No. 11 (7

1990 February) ; No. 15 (21 February); No. 20 (10 March); No. 24 (24 March);
 1991 No. 27 (4 April); No. 31 (18 April); No. 36 (5 May); No. 40 (19 May); No.
 1992 46 (9 June); No. 49 (20 June); No. 75 (19 September); No. 76 (22
 1993 September); No. 77 (26 September); No. 78 (29 September); No. 79 (3
 1994 October); No. 81 (10 October); No. 82 (13 October); No. 84 (20 October);
 1995 No. 88 (3 November); No. 93 (21 November); No. 98 (8 December); No. 102
 1996 (22 December); No. 2 (5 January 1824).

1997 Esmark, J. 1824/25. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1824, anstillede ved
 1998 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* No. 6 (19 January); No. 11 (5
 1999 February); No. 15 (19 February); No. 20 (8 March); No. 24 (22 March); No.
 2000 29 (8 April); No. 33 (22 April); No. 37 (6 May); No. 42 (24 May); No. 45 (3
 2001 June); No. 50 (21 June); No. 54 (5 July); No. 59 (22 July); No. 64 (9
 2002 August); No. 68 (23 August); No. 74 (13 September); No. 77 (23
 2003 September); No. 80 (4 October); No. 86 (25 Oktober); No. 89 (4 November);
 2004 No. 96 (29 November); No. 98 (6 December); No. 103 (23 December); No. 2
 2005 (6 Januar 1825).

2006 Esmark, J. 1825/26. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1825, anstillede ved
 2007 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* No. 7 (24 January); No. 11 (7.
 2008 February), No. 15 (21 February); No. 18 (3. March); No. 24 (24 March); No.
 2009 29 (11 April); No. 33 (25 April); No. 36 (5 May); No. 40 (19 May); No. 45
 2010 (6 June); No. 49 (20 June); No. 53 (4 July); No. 70 (1 September); No. 71 (5
 2011 September); No. 73 (12 September); No. 74 (15. September); No. 76 (22
 2012 September); No. 79 (3 October), No. 85 (24 October); No. 89 (7 November);
 2013 No. 93 (21 November); No. 97 (5 December); No. 102 (22 December); No. 2
 2014 (5 January 1826).

2015 Esmark, J. 1826/27. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1826, anstillede ved
 2016 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* No.8 (26 January); No. 12 (9
 2017 February); No. 17 (27 February); No. 19 (6 March); No.23 (20 March); No.
 2018 28 (6 April); No. 33 (24 April); No. 36 (4 May); No. 43 (29 May); No. 45 (5
 2019 June); No. 50 (22 June); No. 55 (10 July); No.58 (20 July); No. 62 (3
 2020 August); No. 67 (21 August); No. 72 (7 September); No. 77 (25 September);
 2021 No. 80 (5 Oktober); No. 84 (19 October); No. 88 (2 November); No. 93 (20
 2022 November); No. 97 (4 December); No. 102 (21 December); No. 2 (4 January
 2023 1827).

2024 Esmark, J. 1827/28. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1827, anstillede ved
 2025 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 7 (22 January); No. 11 (5
 2026 February); No. 16 (22 February); No. 19 (5 March); No. 24 (22 March); No.
 2027 28 (5 April); No. 32 (19 April); No. 37 (7 May); No. 43 (28 May); No. 48
 2028 (14 June); No. 50 (21 June); No. 54 (5 July); No. 58 (19 July); No. 79 (1
 2029 October); No. 80 (4 October); No. 81 (8 October); No. 82 (11 October); No.
 2030 83 (15 October); No. 84 (18 October); No. 89 (5 November); No. 94 (22
 2031 November); No. 97 (3 December); 102 (20 December); No. 2 (7 January
 2032 1828) – also sums up last ten years, compares with Stockholm, the coldest
 2033 years have been 1819 and 1820, the mildest 1822 and 1826.

2034 Esmark, J. 1828/29. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1828, anstillede ved
 2035 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 6 (21 January); No. 10 (4
 2036 February); No. 15 (21 February); No. 18 (3 March); No. 24 (24 March); No.
 2037 27 (3 April – mange solpletter); No. 32 (21 April); No. 36 (5 May); No. 40
 2038 (19 May); No. 45 (5 June); No. 49 (19 June); No. 53 (3 July); No. 59 (24
 2039 July); No. 63 (7 August); No. 78 (29 September); No. 79 (2 October); No. 81
 2040 (9 October); No. 84 (20 October); No. 88 (3 November); No. 94 (24
 2041 November); No. 98 (8 December); No. 102 (22 December); No.2 (5 January
 2042 1829).

2043 Esmark, J. 1829/30. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1829, anstillede ved
 2044 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 8 (26 January); No. 11 (5
 2045 February); No. 15 (19 February); No. 19 (5 March – den strengeste vinter på
 2046 mange år); No. 24 (23 March); No. 27 (2 April); No. 33 (23 April); No. 37 (7
 2047 May); No. 42 (25 May); No. 46 (8 June); No. 50 (22 June); No. 54 (6 July);
 2048 No. 78 (28 September); No. 79 (30 September); No. 80 (5 October); No. 81
 2049 (8 October); No. 85 (22 October); No. 87 (29 October); No. 89 (5
 2050 November); No. 90 (9 November); No. 94 (23 November); No. 99 (10
 2051 December); No. 103 (24 December); No. 2 (7 January 1830).

2052 Esmark, J. 1830/31. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1830, anstillede ved
 2053 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 7 (25 January); No. 11 (8
 2054 February); No. 14 (18 February); No. 18 (4 March); No. 22 (18 March); No.
 2055 27 (5 April); No. 31 (19 April); No. 36 (6 May); No. 40 (19 May); No. 46 (9
 2056 June); No. 50 (23 June); No. 53 (5 July); No. 57 (19 July); No. 63 (9
 2057 August); No. 70 (1 September); No. 73 (13 September); No. 78 (29

2058 Septmerber); No. 81 (11 October); No. 84 (21 October); No. 91 (15
 2059 November); No. 95 (29 November); 98 (9 December); No. 102 (23
 2060 December); No. 3 (10 January 1831).

2061 Esmark, J. 1831/32. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1831, anstillede ved
 2062 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* , No. 10 (3 February); No. 11 (7
 2063 February); No. 17 (28 February); No. 20 (10 March); No. 25 (28 March); No.
 2064 28 (7 April); No. 33 (25 April); No. 39 (12 May); No. 43 (22 May); No. 52
 2065 (12 June); No. 57 (23 June); No. 63 (7 July); No. 70 (24 July); No. 75 (4
 2066 August); No. 85 (28 August); No. 88 (4 September); No. 97 (25 September);
 2067 No. 102 (10 October); No. 110 (3 November); No. 112 (10 November); No.
 2068 118 (1 December); No. 119 (4 December); No. 1 (1 January 1832) ; No. 2 (5
 2069 January 1832).

2070 Esmark, J. 1832/33. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1832, anstillede ved
 2071 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No.10 (2 February); No. 11 (5
 2072 February); No. 19 (4 March); No. 20 (8 March); No. 26 (26 March); No. 30
 2073 (12 April); No. 33 (22 April); No. 37 (6 May); No. 43 (20 May); No. 52 (10
 2074 Juni); No. 57 (21 Juni); No. 63 (5 July); No. 70 (22 July); No. 78 (9 August);
 2075 No. 86 (28 August – usedvanlig kold sommer); No. 92 (11 September); No.
 2076 98 (25 September); No. 103 (7 October); No. 108 (25 October); No. 111 (4
 2077 November); No. 117 (25 November); No. 122 (13 december); No. 127 (30
 2078 December); No. 4 (13 Januery 1833).

2079 Esmark, J. 1833/34. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1833, anstillede ved
 2080 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No.10 (3 February); No. 12 (10
 2081 February); No. 18 (3 March); No. 24 (24 March); No. 25 (28 March); No. 30
 2082 (14 April); No. 35 (2 May); No. 37 (9 May); No. 44 (26 May); No. 50 (9
 2083 June); No. 58 (27 June); No. 63 (9 July); No. 77 (11 August); No. 80 (18
 2084 August); No. 86 (1 September); No. 91 (12 September); No. 97 (26
 2085 September); No. 103 (13 October); No. 105 (20 October); No. 110 (7
 2086 November); No. 115 (24 November); No.120 (12 December); No. 123 (22
 2087 December); No. 2 (5 January 1834).

2088 Esmark, J. 1834/35. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1834, anstillede ved
 2089 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende* ,No. 7 (23 Januery); No. 10 (2
 2090 February); No. 16 (23 February); No. 18 (2 March); No. 24 (23 March); No.
 2091 27 (3 April); No. 32 (20 April); No. 37 (4 May); No. 43 (18 May); No. 53

2092 (10 June); No. 60 (26 June); No. 68 (15 July)(regnet som falt på en
 2093 kvadratfods flate utgjorde 4 rhinlandskae tommer eller 576 kubikktommer);
 2094 No. 71 (22 July); No. 79 (10 August), No. 83 (19 August); No. 90 (7
 2095 September); No. 96 (21 September); No. 102 (5 October); No. 107 (23
 2096 October); No. 111 (6 November); No. 117 (27 November); No. 119 (4
 2097 December); No. 126 (28 December); No. 2 (8 January 1835).

2098 Esmark, J. 1835/36. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1835, anstillede ved
 2099 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 10 (1 February); No. 12 (8
 2100 February); No.15 (19 February); No. 20 (8 March); No. 24 (22 March); No.
 2101 28 (5 April); No. 34 (26 April); No. 40 (10 May); No. 50 (2 June); No. 54
 2102 (11 June); No. 58 (21 June); No. 65 (7 July); No. 72 (23 July); No. 79 (9
 2103 August); No. 88 (30 August); No. 91 (6 September); No. 99 (24 September);
 2104 No. 105 (11 October); No. 107 (18 October); No. 112 (5 November); No.
 2105 118 (26 November); No. 120 (3 December); No. 126 (24 December); No. 3
 2106 (10 January 1836).

2107 Esmark, J. 1836/37. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1836, anstillede ved
 2108 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 7 (24 January); No. 15 (21
 2109 February); No. 17 (28 February); No. 19 (6 March); No. 23 (20 March); No.
 2110 27 (3 April); No. 32 (21 April); No. 38 (5 May); No. 45 (22 May); No. 50 (2
 2111 June); No. 59 (23 June); No. 66 (10 July); No. 70 (19 July); No. 78 (7
 2112 August); No. 85 (23 August?) ; No. 92 (8 September); No. 98 (22
 2113 September); No. 105 (9 October); No. 111 (30 October); No. 112 (3
 2114 November); No. 119 (27 November); No. 125 (18 December); No. 126 (22
 2115 December); No. 3 (5 January 1837).

2116 Esmark, J. 1837/38. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1837, anstillede ved
 2117 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 10 (22 January); No. 17 (7
 2118 February); No. 22 (19 February); No. 22 (2 March); No. 34 (19 March); No
 2119 41 (4 April); No. 48 (20 April); No. 53 (2 May); No. 61 (21 May); No. 67 (4
 2120 June); No. 74 (20 June); No. 82 (9 July); No. 86 (18 July); No. 93 (3
 2121 August); No. 100 (20 August); No. 106 (3 September); No. 113 (19
 2122 September); No. 120 (5 October); No. 126 (19 October); No. 132 (2
 2123 November); No. 139 (19 November); No. 145 (3 December); No. 152 (19
 2124 December); No. 2 (4 January 1838).

2125 Esmark, J. 1838. Meteorologiske Iagttagelser i Christiania 1838, anstillede ved
2126 Professor Esmark. *Den Norske Rigstidende*, No. 10 (18 January); No. 19 (3
2127 February); No. 29 (20 February); No. 36 (4 March); No. 45 (20 March); No.
2128 53 (3 April); No. 62 (19 April); No. 70 (3 May); No. 79 (19 May); No. 87 (2
2129 June); No. 98 (19 June); No. 108 (4 Junly); No. 117 (19 July); No. 127 (2
2130 August); No. 137 (19 August); No. 148 (6 September); No. 156 (20
2131 September); No. 164 (4 October); No. 173 (20 October); No. 181 (3
2132 November); No. 190 (18 November); No. 199 (4 December); No. 207 (18
2133 December).

2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145

2146
2147

2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158

2159
2160
2161
2162

Appendix B. Corrections of Esmark's thermometer?

The corrections are very small for the frequent winter temperatures, but as high as 0.5°C for frequent summer temperatures. Due to the uncertainty with the identification of Esmark's thermometer we have not applied these corrections to his observations. It should also be kept in mind that Esmark used another thermometer, i.e. a minimum thermometer for the period 1828.03-1838.12, which might also have instrumental corrections. However, he was a skilled instrument builder, so it is not likely that he used thermometer with larger corrections than those in Table B1.

Table B1... Instrument correction (Corr) for thermometer readings (Temp.). The thermometer may have been used by Esmark, 1816-1838.

Temp. (°C)	25.00	18.75	12.50	6.25	0.00	-6.25	-12.50	-18.75	-25.00
Corr. (°C)	+0.50	+0.50	+0.38	+0.38	+0.13	+0.13	+0.13	+0.13	+0.63

Appendix C

MET Norway calculates monthly mean temperatures for manual stations by Mohn's (also called the C-formula) and Köppen's formulas (Birkeland, 1936; Gjelten et al., 2014; Nordli et al., 2015), so we chose to use those formulas also for Esmark's observations: The monthly mean temperature, T, may be calculated by Mohn's formula and a modified Köppen's formula, Table C1.

Table C1. Formulas for calculation of monthly mean temperature, T, where T₀₈, T₁₅ and T₂₁, are monthly means at observation times 08, 15 and 21 UTC respectively, and T_n is monthly mean night temperature, k_g and k_f are constants. Mohn's formula is also often called the C-formula.

Mohn's formula	$T = T_c + C$	$T_c = \frac{T_{08} + T_{15} + T_{21}}{3}$
Köppen's formula	$T = T_f - k(T_f - T_n)$	$T_f = \frac{T_{15} + T_{21}}{2}$

A "true" monthly mean temperature, T, may be calculated by the arithmetic mean of hourly observation according to definition, so for a station that have hourly observations the constants, C and k_f, are easily calculated by rearranging Mohn's and Köppen's formulas. For

Formatted: Header

Formatted: Font: Bold

Formatted: Normal

Moved (insertion) [5]

Moved (insertion) [31]

Moved (insertion) [32]

Deleted: Føyn's

Deleted: Føyn's

Deleted: A1

Deleted: A1

Deleted: Føyn's

Deleted: $T = T_g + k_g(T_{15} - T_g)$

Field Code Changed

Deleted: $T_g = \frac{T_{08} + T_{21}}{2}$

Field Code Changed

Deleted: $T = T_f - k(T_f - T_n)$

Field Code Changed

Deleted: k_g

Deleted: Føyn's

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2173 Esmark's series from Øvre Vollgate the constants were unknown. It was assumed that the
2174 constants from Blindern could be used also for Øvre Vollgate. An indication of the robustness
2175 of this assumption was tested by comparison with a short series of hourly observations from
2176 the station 18815 Oslo – Bygdøy, 15 m a.s.l. The test procedure started with calculation of the
2177 constants for the Blindern series based on the period 2012.12-2015.09. These constants were
2178 then used for the calculation of mean monthly temperatures for Bygdøy for the same period,
2179 which were compared with the "true" monthly means, i.e. those calculated by the hourly
2180 observations. For Mohn's formula the deviation from the true means varied from -0.06°C in
2181 December to +0.31°C in September that gave +0.10°C for the whole year. For seven of the
2182 months the deviation from the true value was less than ±0.1°C. Corresponding figures for
2183 Köppen's formula were -0.06°C in July, +0.16°C in September and +0.01°C for the whole
2184 year.
2185

Formatted: Header

Deleted: Føyn's

Deleted: 18

Deleted: March

Deleted: 05

Deleted: These differences are so small that the lack of exact knowledge of the constants does add practically no uncertainty to the monthly temperatures.

Deleted: ¶



Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

Tables

Table 1. Esmark's station at Øvre Vollgate 7 as well as other observation stations used in this article: national station number (identifier) and name, period of observation, station altitude and some additional information. The star before the start year marks the start of hourly observations. H_s is m above sea level.

No. and name	Period (from-to; year, month, day)	H_s (m)	Additional information
18651 Oslo II	1837.04.02-1933.12.31	25	Astronomical Observatory
18654 Oslo - Øvre Vollgate	1816.01.01-1838.12.31	11	Esmark's observations
18655 Oslo - Pilestredet	1822.10.19-1827.02.28	16	Hansteen's observations
18700 Oslo - Blindern	*1993.01.05 to present	94	Main building, MET Norway
18815 Oslo - Bygdøy	*2012.01.01 to present	15	Mainly rural station

Table 2 The SNHT test used for comparison of observations at time x versus observations at time y (x vs y). The shifts (°C) are given by the last year of each part of the series. For the single shift test also the corrections needed for the x-series to be homogenous with y-series are given. It should be applied from the start year to the end year of the inhomogeneity (Non-significant results are given in italic).

Part 1, 1816.01-1838.12: The whole length of the series

SNHT tests	Obs. times	Winter	Spring	Summer	Autumn	Year
Single shift	I vs II	1833; -1.1	1827; -2.1	1827; -3.3	1824; -1.4	1827; -1.8
Single shift	I vs III	1832; -1.5	1826; -2.8	1827; -4.0	1827; -1.7	1827; -2.4
Single shift	III vs II	1821; 0.7	1820; 1.5	1821; 1.3	1821; 0.6	1821; 0.9
Double shift	I vs II	1826; 1834	1818; 1827	1817; 1827	1824; 1829	1823; 1827
Double shift	I vs III	1819; 1832	1820; 1826	1818; 1828	1823; 1829	1818; 1827
Double shift	III vs II	1821; 1832	1819; 1835	1821; 1835	1817; 1834	1821; 1835

Part 2, 1816.01 – 1828.02

SNHT-tests	Obs. times	Winter	Spring	Summer	Autumn	Year
Single shift	II / I	1826; 0.8	1818; 0.7	1817; 0.8	1824; 1.0	1823; 0.5
Single shift	I / III	1818; -1.0	1820; -1.7	1818; -1.7	1821; -0.9	1818; -1.3
Single shift	III / II	1821; -0.6	1819; -1.4	1821; -1.2	1817; -0.8	1821; -0.8

Part 3, 1828.03 – 1838.12

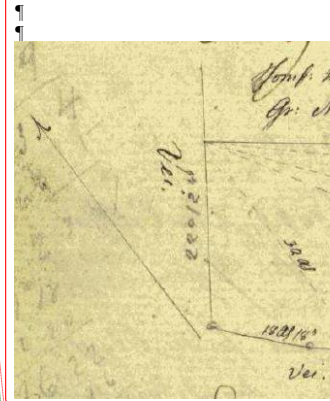
SNHT-tests	Obs. times	Winter	Spring	Summer	Autumn	Year
Single shift	I / II	1834; -1.0	1834; 0.4	1830; -0.4	1829; -0.4	1830; -0.5
Single shift	I / III	1832; -1.3	1836; -0.6	1836; -0.8	1829; -0.9	1836; -0.8
Single shift	III / II	1833; 0.4	1835; 0.8	1835; 0.9	1834; 0.6	1835; 0.7

Moved down [37]: ¶

¶ Fig.

Moved (insertion) [23]

Deleted: 1. Map of Christiania (now Oslo) 1811 with the location of Esmark's house in Øvre Vollgt. 7 marked. ¶



Formatted: Font: Arial, 10 pt

Moved down [38]: ¶

¶ Fig.

Deleted: 2. Matriculation and survey 1830 of Esmark's property No. 308, Øvre Vollgate 7, in Oslo Byarkiv (City archives). ¶

Formatted: Font: Arial, 10 pt, English (U.S.)

Moved (insertion) [24]

Moved (insertion) [25]

Moved (insertion) [26]

Moved (insertion) [27]

Formatted: Header

Table 3. The same as Table 1, but the single shift test used on monthly resolution. In the 1st and 3rd rows the years of the shifts are shown, and in the 2nd and 4th rows the adjustments. Period of observation 1816.01-1838.12.

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
I/II	1834	1826	1826	1830	1827	1827	1827	1827	1825	1827	1824	1833
	-1.2	-1.4	-1.0	-2.2	-3.3	-3.4	-3.5	-2.9	-1.9	-1.1	-1.5	-1.2
III/II	1828	1832	1820	1819	1819	1826	1821	1821	1821	1820	1834	1820
	0.6	0.7	1.1	1.7	1.8	1.3	1.3	1.3	0.8	0.9	0.6	0.7

Moved (insertion) [28]

Formatted: Font: Arial, 10 pt

Table 4. Corrections (°C) of the evening observation during the period 1816.01-1821.12

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
0.6	0.6	1.0	1.2	1.3	1.2	1.3	1.3	0.9	0.8	0.3	0.5

Moved (insertion) [30]

Formatted: Font: Arial, 10 pt, Font color: Auto

Formatted: Left

Formatted Table

Table 5. Difference, Diff (°C), of median temperature between Esmark's evening observations and the observations the following morning. For comparison the differences between the observation at 21 UTC and the minimum temperature the following night are shown for the modern station Oslo – Blindern. The night is defined by the interval 21 - 08 UTC. STD (°C) = standard deviation for the differences.

		Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Esmark	Diff	0.0	0.0	0.0	-0.7	-1.8	-1.6	-1.3	-1.2	0.0	0.5	0.0	0.0
1816.01-1821.12	STD	3.4	2.6	2.4	2.1	2.4	2.3	2.6	2.1	2.1	2.0	2.6	2.2
Esmark	Diff	0.9	0.7	1.2	0.6	0.6	-0.7	-0.6	0.0	1.2	0.6	0.8	0.6
1822.01-1828.02	STD	3.1	2.5	2.3	1.8	2.2	2.4	2.2	2.1	2.9	2.5	2.5	2.4
Esmark	Diff	1.3	1.5	1.9	2.2	3.1	3.1	3.1	3.1	2.5	1.9	1.6	1.3
1828.03-1838.12	STD	2.6	2.3	2.5	1.8	2.1	2.2	2.4	2.3	2.2	2.1	1.9	2.7
Blindern	Diff	1.0	1.5	2.3	2.6	3.2	3.0	2.7	2.4	2.0	1.5	1.0	1.0
1993.09-2015.09	STD	1.7	1.8	1.8	1.7	1.8	1.8	1.7	1.6	1.6	1.6	1.5	1.6

Moved (insertion) [29]

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2260

2261

2262

2263

2264

2265

2266

2267

2268

2269

2270

2271

Formatted: Header

Table 6. The rank of mean temperature in 1816 for months and seasons during the years 1816-1838 for Oslo (Esmark's observations). For comparison also Stockholm is included. The rank runs from low to high values, so that the lowest temp. is ranked no.1.

Moved (insertion) [33]

Moved (insertion) [34]

Moved (insertion) [35]

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Yr	Wi	Sp	Su	Au
Oslo	14	6	1	5	1	7	13	3	2	3	8	11	2		1	5	2
Stockholm	14	3	6	9	1	16	18	9	13	5	8	12	7	6	4	17	3

Moved (insertion) [36]

Table 7. The rank of 1816-temperature for seasons during the period 1816-1838 for Oslo (Esmark's observations), and for climate reconstructions from proxy data at different places in Norway. For comparison also Stockholm is included. The rank runs from low to high values, so that the lowest temp. is ranked 1. The grid point (59.75°N, 10.75°E) differ only slightly from Esmark's house (59.91°N, 10.74°E).

Place, County	Feb- Apr	Apr- Aug	May- Aug	Jun- Aug	References
Oslo, South-eastern Norway	2	3	3	5	Esmark's observations
Austlandet, South-eastern Norway	2				Nordli et al. 2007
Austlandet, South Eastern Norway		1			Nordli 2001a
Lesja, South-eastern Norway			1		Nordli 2001b
Bergen, Western Norway		18			Nordli et al. 2003
Trøndelag, Mid Norway			18		Nordli 2004
Stockholm, Sweden	3	10	9	17	Bolin Centre Database
Grid point (59.75°N, 10°75E)				1	Luterbacher et al. 2004

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

40

2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2296
2297
2298
2299
2300
2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316

Figure texts

Fig. 1. Map of Christiania (now Oslo) 1811 with the location (red star) of Esmark's house in Øvre Vollgt. 7 marked.

Fig. 2. Matriculation and survey 1830 of Esmark's property No. 308, Øvre Voldgate 7, in Oslo Byarkiv (Oslo City Archive). Arrow indicates N. Garden to the left, house surrounding backyard to the right.

Fig. 3. Street view of Esmark's house in Øvre Voldgate 7. Photograph from around 1900. Oslo Bymuseum, No. OB.F00897. High buildings on each side built late 19th century.

Fig. 4. The January page from Esmark's meteorological observation protocol from 1823, the year he discovered ice ages. Now deposited at Riksarkivet (National archives), Oslo. S-1570. Det norske meteorologiske institutt. F/Fa. Materiale etter professorer. L0002.

Fig. 5. Esmark's first published Christiania weather table, from *Den norske Rigstidende*, 24 January 1818. Maltese crosses are intended as + signs.

Fig. 6. The temperature difference (°C) between Esmark's evening observation and the morning observation the following day for the winter season (Dec-Feb) in the period 1831-1838.

Fig. 7. Corrections added to Esmark's series for each season during his period of observation, 1816-1838.

Fig. 8. Annual and seasonal means of Esmark's temperature series (symbols), and Gaussian filter (curves) with standard deviation 3 in the Gaussian distribution (e.g. Nordli et al., 2015), corresponding roughly to a 10 year rectangular filter.

Fig. 9. Temperature differences (°C) between the observations at 15 UTC and at 21 UTC for the following stations: Oslo - Blindern for the period 1993.01-2015.09, Esmark 1816.01-1838.12. (The corrections of the evening observations, Table 4, are added to the data for the period 1816.01-1821.12 before the calculation of the differences) and Oslo II (Astronomical Observatory) 1837.04-1867.12.

Fig. 10. Differences in mean monthly temperature between Esmark's observations at Øvre Vollgate and those at the Astronomical Observatory (Esmark minus Observatory) during the period 1837.04-1838.12. Temperatures are not corrected.

Fig. 11. Difference between Esmark's observations at Øvre Vollgate and Hansteen's observations at Pilestredet (Esmark minus Hansteen) during the period 1822.11-1827.02 at 08, 15 and 21 UTC.

Formatted	...
Moved (insertion) [12]	...
Formatted	...
Formatted	...
Moved (insertion) [14]	...
Formatted	...
Moved (insertion) [3]	...
Formatted	...
Moved (insertion) [16]	...
Formatted	...
Deleted: 6. The	...
Formatted	...
Deleted: ¶	...
Moved down [39]: ¶	...
Moved down [40]: ¶	...
Formatted	...
Deleted: The January page from	...
Deleted: ¶	...
Formatted	...
Formatted	...
Deleted: 7	...
Formatted	...
Deleted:).	...
Page Break	...
Deleted: ¶	...
Formatted	...
Formatted	...
Moved (insertion) [4]	...
Formatted	...
Moved (insertion) [21]	...
Deleted: Blindern at	...
Formatted	...
Formatted	...
Deleted: . Also the difference between	...
Formatted	...
Deleted: is shown for the period	...
Formatted	...
Deleted: adjustments	...
Formatted	...
Deleted: 5	...
Formatted	...
Deleted: . In the table below the figure	...
Formatted	...
Deleted: -----Page Break-----	...
Formatted	...
Moved down [41]: Fig.	...
Deleted: 9. Adjustments added to	...
Moved down [42]: Fig.	...
Formatted	...
Deleted: 10. Annual and seasonal means	...
Moved down [43]: ¶	...
Formatted	...
Deleted: 11.	...
Moved down [44]: Difference between	...
Deleted: The monthly means are	...
Formatted	...
Formatted	...
Moved (insertion) [13]	...
Formatted	...
Moved (insertion) [44]	...
Formatted	...

2502 Fig. 12. Annual mean temperatures from Stockholm Observatory and Copenhagen old
2503 Botanical Garden compared to Esmark's observations at Øvre Vollgate in Oslo.
2504
2505 Fig. 13. Summer mean temperature (JJA) for Stockholm Observatory, for Øvre Vollgate in
2506 Oslo (Esmark's observations), and also for grid point 59.75°N, 10.75°E (Oslo) reconstructed
2507 by Luterbacher et al. (2004).
2508

Formatted: Header

Formatted: Right: 0 cm, Line spacing: single

Moved (insertion) [15]

Formatted: English (U.S.)

Formatted: Line spacing: single

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm



Fig. 1

Moved (insertion) [17]

Formatted: English (U.K.)

Formatted: Line spacing: single

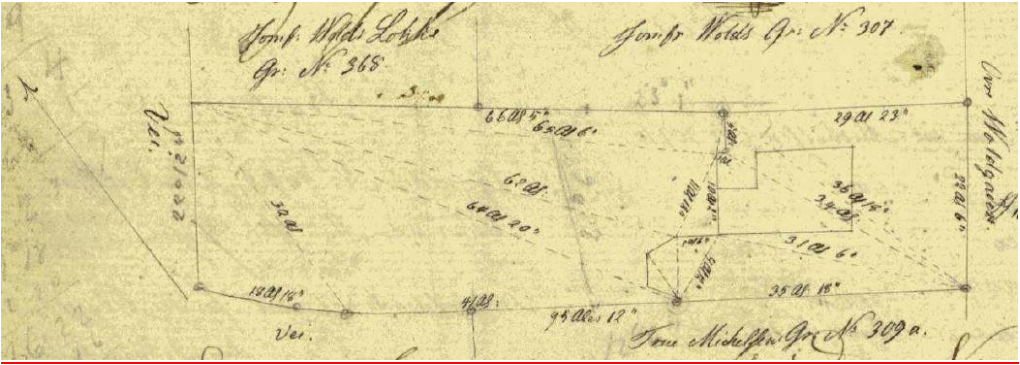


Fig. 2

Moved (insertion) [18]

2524
2525
2526



2527
2528
2529

Fig. 3

Moved (insertion) [19]

Formatted: Line spacing: single

Formatted: English (U.K.)

2530
2531

Formatted: Header

Januar		eller Thordmanned	
1	2873 2874 2875	-24	-24
2	2875 2879 2884	-2	-3
3	2884 2885 289	-24	-34
4	2884 2888 2885	-2	-1
5	2888 2891 2899	-34	-14
6	2897 2900 2911	-24	-34
7	2892 2890 2899	-34	-3
8	289 2889 2883	-5	-64
9	2891 2887 2862	-8	-7
10	2861 2863 2867	-6	-34
11	2865 2861 2847	-24	-24
12	2832 2819 28	-11	-10
13	2710 2795 2797	-14	-9
14	2715 2812 2814	-4	-44
15	283 2834 2831	-24	-64
16	2825 282 2818	-8	-84

Mittel Dänemarks Højden = 28.675
Mittel Sjøens Højden = 5.170

2532
2533

Fig. 4

Moved (insertion) [20]

Formatted: English (U.K.)

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

Meteorologiske Jagttagelser i Christiania 1818,
anstillede af Prof. Esmark.

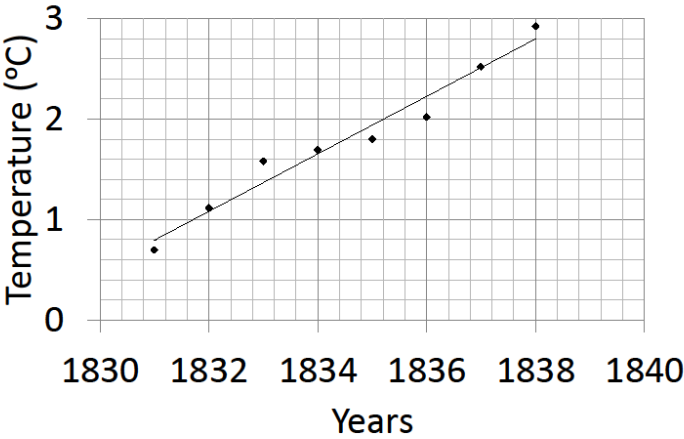
Januar.	Barometret.	Thermom.	Veirliget.
1	28 $\frac{1}{2}$ 3 L.	— 11 $\frac{1}{5}$ ⁰	Taae og tykt Veir
2	28 6 $\frac{1}{4}$	— 10 $\frac{1}{4}$	Efyet.
3	28 6 $\frac{1}{4}$	— 8 $\frac{2}{3}$	Tykt Veir.
4	28 5	— 11 $\frac{1}{6}$	Lidt Sne.
5	28 1 $\frac{2}{3}$	— 9 $\frac{1}{3}$	Lidt Sne.
6	27 11 $\frac{2}{3}$	— 4 $\frac{1}{6}$	Tykt og lidt Sne.
7	27 6 $\frac{1}{6}$	✠ 4 $\frac{3}{4}$	Tykt Veir.
8	27 5 $\frac{1}{6}$	✠ 4 $\frac{3}{4}$	Stærk Taae.
9	27 10 $\frac{1}{3}$	— 4 $\frac{1}{4}$	Taae.
10	27 5 $\frac{3}{4}$	✠ 1 $\frac{1}{4}$	Bl. af S., Nordlys
11	27 6 $\frac{1}{4}$	✠ 1 $\frac{1}{2}$	Klart Veir.
12	27 6 $\frac{1}{4}$	✠ 1 $\frac{1}{4}$	Sn. og Regn S V
13	27 5 $\frac{1}{6}$	0	Sn. og Regn S V
14	27 6 $\frac{1}{3}$	✠ 1 $\frac{1}{2}$	Klart.
15	26 10 $\frac{1}{3}$	✠ 1 $\frac{1}{2}$	Snee og Bl. af S.

Anmærkninger: Observationerne ere anstillede de 34 Rhinlandske Fod over Havet, og ere Midteltallet af Observationer, anstillede Morgen, Middag og Aften. Barometerhøiderne ere corrigerede saaledes, som de skulle være, dersom Barometret havde været udsat for 0° Temperatur. Thermometret hænger frit imod Nord.

Fig. 5

Moved (insertion) [22]

2536
2537
2538
2539
2540



2541
2542
2543
2544
2545
2546
2547

Fig. 6.

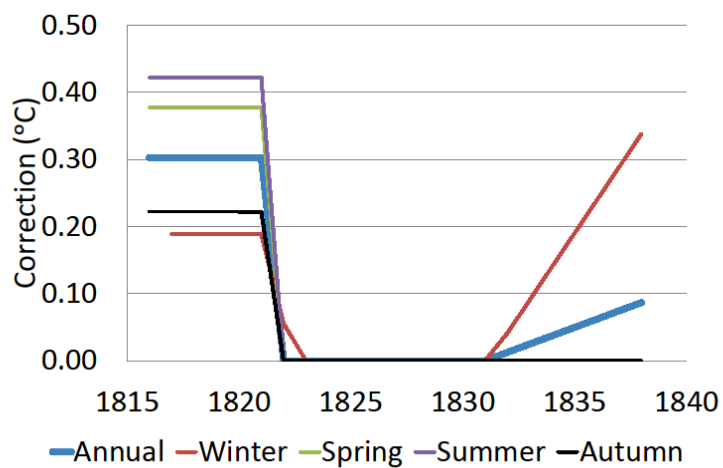
Formatted: Header

Field Code Changed

Moved (insertion) [37]

Formatted: Font: Arial, 10 pt

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm



Formatted: Header

Field Code Changed

Moved (insertion) [38]

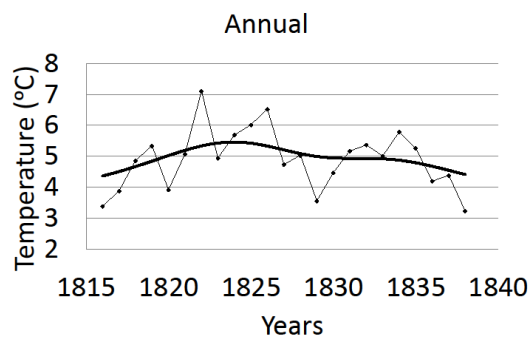
Formatted: Centered

Formatted: Font: Arial, 10 pt, English (U.S.)

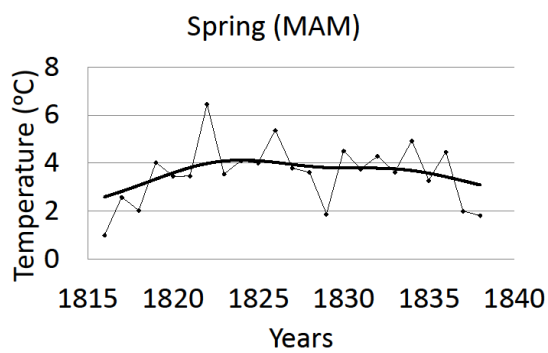
Fig. 7

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

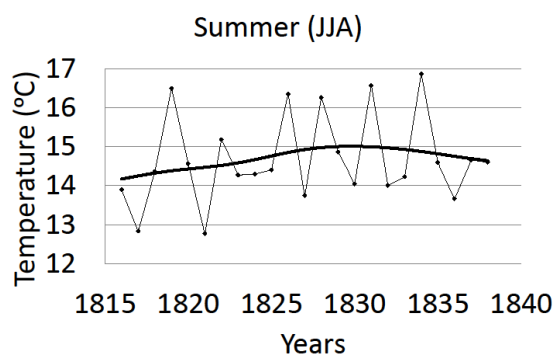
Field Code Changed



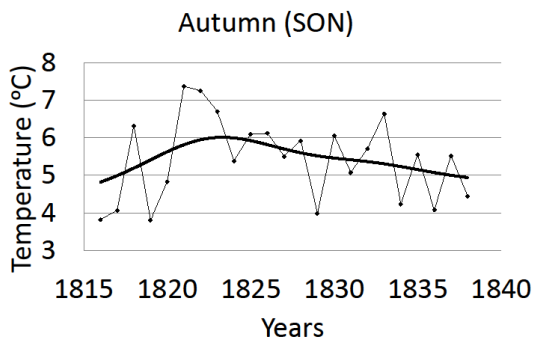
Field Code Changed



Field Code Changed

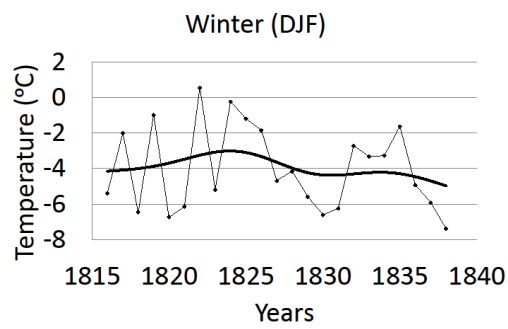


2555
2556



Formatted: Header

Field Code Changed



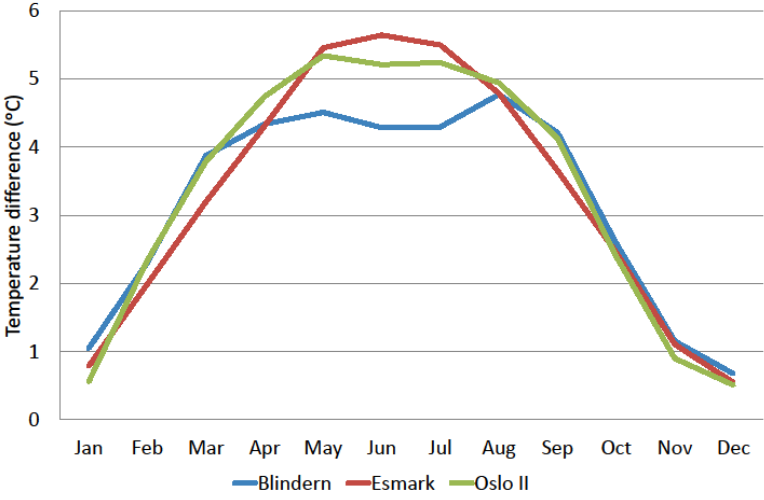
Field Code Changed

2557
2558

Fig 8

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2559
2560



2561
2562
2563
2564
2565

Fig. 9

Formatted: Header

Field Code Changed

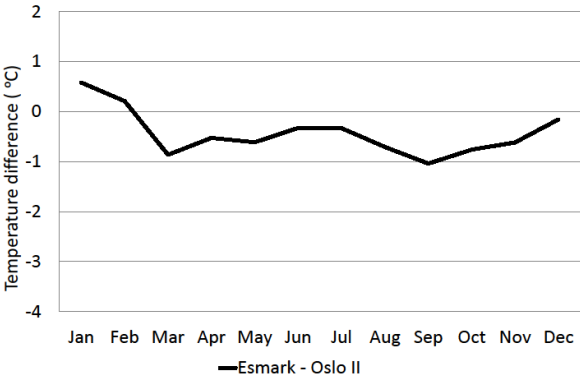
Moved (insertion) [39]

Formatted: Centered

Formatted: Font: Arial, 10 pt, English (U.K.)

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2566



2567
2568
2569
2570
2571

Fig. 10

Formatted: Header

Field Code Changed

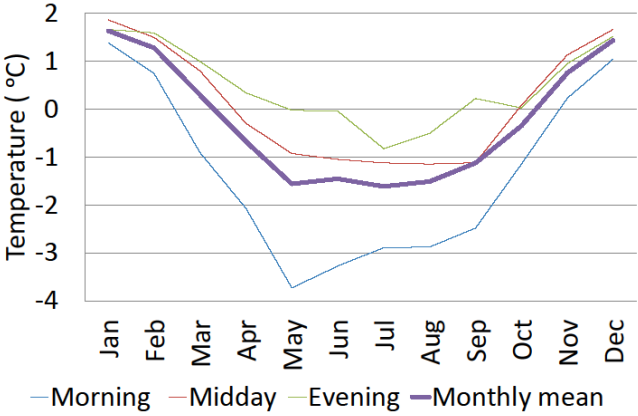
Moved (insertion) [40]

Formatted: English (U.S.)

Formatted: Centered

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2572
2573
2574



2575
2576
2577
2578

Fig. 11.

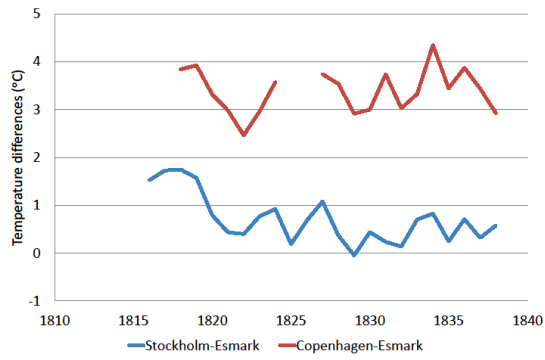
Formatted: Header

Field Code Changed

Moved (insertion) [41]

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm

2579
2580



Formatted: Header

Field Code Changed

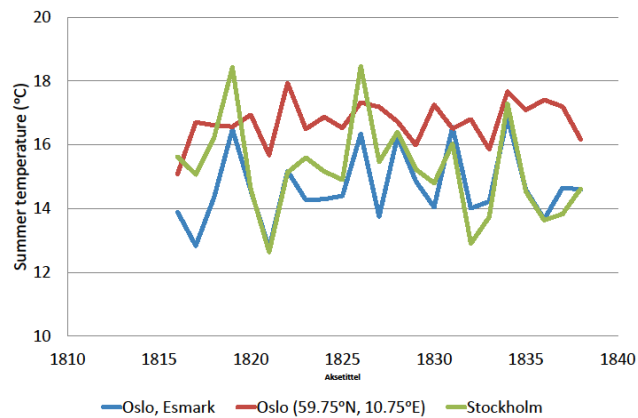
2581
2582
2583

Fig. 12

Moved (insertion) [42]

Formatted: English (U.K.)

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm



Formatted: Header

Field Code Changed

Moved (insertion) [43]

Formatted: English (U.K.)

Formatted: Left, Line spacing: 1,5 lines

Formatted: English (U.K.)

Formatted: Line spacing: 1,5 lines

Formatted: Font: Bold

Formatted: Line spacing: single

Fig. 13

Formatted: Footer, Right: 0,63 cm